



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

Compte rendu intégral

**Séance plénière du
VENDREDI 9 JUILLET 2021**

(Après-midi)

SESSION 2020-2021

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

Integraal verslag

**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 9 JULI 2021**

(Namiddag)

ZITTING 2020-2021

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op www.parlement.brussels

SOMMAIRE

EXCUSÉS 1

MODIFICATION DE L'ORDRE DU JOUR 1

QUESTIONS D'ACTUALITÉ 5

Question d'actualité de M. Michaël Vossaert 5

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "la fin annoncée par le gouvernement fédéral du système de gardes de 24 heures pour les pompiers".

Question d'actualité de M. Dominiek Lootens-Stael 7

à M. Rudi Vervoort, ministre-président, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du logement et de l'égalité des chances,

concernant "la politique du gouvernement en matière d'inclusion dans les piscines bruxelloises".

Question d'actualité jointe de Mme Viviane Teitelbaum, 7

concernant "les horaires réservés aux femmes dans une piscine temporaire subventionnée par le gouvernement".

INHOUD

VERONTSCHULDIGD 1

WIJZIGING VAN DE AGENDA 1

ACTUALITEITSVRAGEN 5

Actualiteitsvraag van de heer Michaël Vossaert 5

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het door de federale regering aangekondigde einde van de 24-urenshift voor brandweerlieden".

Actualiteitsvraag van de heer Dominiek Lootens-Stael 7

aan de heer de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,

betreffende "het regeringsbeleid voor inclusie in de Brusselse zwembaden".

Toegevoegde mondelinge vraag van mevrouw Viviane Teitelbaum, 7

betreffende "de uren alleen voor vrouwen in een door de regering tijdelijk gesubsidieerd zwembad".

| | | | |
|--|----|---|----|
| Question d'actualité de Mme Véronique Lefrancq | 10 | Actualiteitsvraag van mevrouw Véronique Lefrancq | 10 |
| à M. Rudi Vervoort, ministre-président, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional, | | aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang, | |
| concernant "les initiatives éventuelles du gouvernement à l'égard des personnes sans papiers en grève de la faim". | | betreffende "de eventuele regeringsinitiatieven ten aanzien van hongerstakers zonder papieren". | |
| Question d'actualité de Mme Victoria Austraet | 11 | Actualiteitsvraag van mevrouw Victoria Austraet | 11 |
| à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional, | | aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang, | |
| concernant "l'adoption en première lecture par le gouvernement d'une nouvelle version du plan d'aménagement directeur Josaphat". | | betreffende "de goedkeuring in eerste lezing door de regering van een nieuwe versie van het richtplan van aanleg Josaphat". | |
| Question d'actualité jointe de M. Pepijn Kennis, | 12 | Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Pepijn Kennis, | 12 |
| concernant "la proportion de logements à finalité sociale dans le projet de développement du site Josaphat". | | betreffende "het aandeel van huisvesting met een sociaal oogmerk in het Josaphat-ontwikkelingsproject". | |
| Question orale de Mme Ingrid Parmentier | 14 | Actualiteitsvraag van mevrouw Ingrid Parmentier | 14 |
| à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal, | | aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn, | |
| concernant "le lancement d'une plate-forme bruxelloise pour les méthodes alternatives à l'expérimentation animale". | | betreffende "de lancering van een Brussels platform voor alternatieve methoden ter vervanging van dierproeven". | |
| Question d'actualité de Mme Céline Fremault | 16 | Actualiteitsvraag van mevrouw Céline Fremault | 16 |
| à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, | | aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de | |

| | | | |
|---|----|--|----|
| de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles, | | Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel, | |
| concernant "les aides bruxelloises à l'acquisition d'une habitation à la lumière du dernier baromètre immobilier de la Fédération du notariat". | | betreffende "de Brusselse steun bij het kopen van een pand in het licht van de laatste vastgoedbarometer van de Federatie van het Notariaat." | |
| DISCOURS EN L'HONNEUR DU GREFFIER SORTANT | 18 | TOESPRAAK TER ERE VAN DE UITTREDENDE GRIFFIER | 18 |
| SCRUTIN SECRET EN VUE DE LA NOMINATION DU GREFFIER/ SECRÉTAIRE GÉNÉRAL | 26 | GEHEIME STEMMING MET HET OOG OP DE BENOEMING VAN DE GRIFFIER/ SECRETARIS-GENERAAL | 26 |
| SCRUTIN SECRET EN VUE DE LA PRÉSENTATION D'UNE LISTE DOUBLE DE SECONDS CANDIDATS POUR LE REMPLACEMENT DE SIX MEMBRES DE LA COMMISSION ROYALE DES MONUMENTS ET DES SITES DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE | 27 | GEHEIME STEMMING MET HET OOG OP DE VOORDRACHT VAN EEN DUBBELTAL VAN EERSTE KANDIDATEN VOOR DE VERVANGING VAN ZES LEDEN VAN DE KONINKLIJKE COMMISSIE VOOR MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST | 27 |
| (Article 11 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire) | | (Artikel 11 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening) | |
| VOTES NOMINATIFS | 28 | NAAMSTEMMINGEN | 28 |
| sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition d'ordonnance de M. Mathias Vanden Borre, Mme Cielte Van Achter et M. Gilles Verstraeten modifiant l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement relative à l'instauration d'une exigence de connaissances linguistiques en tant qu'obligation permanente du locataire (n ^{os} A-313/1 et 2 – 2020/2021) – (Application de l'article 91.4 du règlement). | 29 | over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van ordonnantie van de heer Mathias Vanden Borre, mevrouw Cielte Van Achter en de heer Gilles Verstraeten tot wijziging van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode betreffende het invoeren van een taalkennisvereiste als blijvende huurdersverplichting (nrs. A-313/1 en 2 – 2020/2021) – (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement). | 29 |
| sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance visant à autoriser la dérogation au délai de quatre ans prévu pour l'organisation des élections des membres des Conseils consultatifs des locataires au sein des sociétés immobilières de service public (n ^{os} A-344/1 et 2 – 2020/2021). | 29 | over het geheel van het voorstel van ordonnantie tot goedkeuring van de afwijking op de periode van vier jaar voor de organisatie van de verkiezing van de leden van de Adviesraden van de huurders ingesteld bij de openbare vastgoedmaatschappijen (nrs. A-344/1 en 2 – 2020/2021). | 29 |
| sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant des mesures relatives à la taxe sur les établissements d'hébergement touristique | 29 | over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende diverse maatregelen met betrekking tot de belasting op de inrichtingen van toeristisch logies op grond | 29 |

prises en raison de la crise sanitaire du Covid-19 (n^{os} A-392/1 et 2 – 2020/2021).

sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de M. Vincent De Wolf, Mmes Viviane Teitelbaum, Anne-Charlotte d'Ursel et Alexia Bertrand visant à permettre l'application de la règle "one-in two-out" en vue de compenser les charges administratives des entreprises induites par une réglementation nouvelle ou modifiée (n^{os} A-52/1 et 2 – 2019/2020) – (Application de l'article 91.4 du règlement).

sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition d'ordonnance de MM. David Weytsman, David Leisterh et Mme Clémentine Barzin visant à soutenir les transitions de parcours professionnels vers le statut d'indépendant à titre principal (n^{os} A-77/1 et 2 – 2019/2020) – (Application de l'article 91.4 du règlement).

sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de M. David Weytsman, Mmes Dominique Dufourny et Aurélie Czekalski visant à soutenir et encadrer le potentiel socio-économique du secteur e-sport, dans un cadre gagnant-gagnant (n^{os} A-81/1 et 2 – 2019/2020) – (Application de l'article 91.4 du règlement).

sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant confirmation des arrêtés du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pris en exécution de l'ordonnance du 23 novembre 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19 (n^{os} A-395/1 et 2 – 2020/2021).

sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 3 mai 2018 relative aux aides pour le développement économique des entreprises, en cas de calamité naturelle, de perturbation grave de l'économie ou

van de gezondheidscrisis van de Covid-19 (nrs. A-392/1 en 2 – 2020/2021).

over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van de heer Vincent De Wolf, mevrouw Viviane Teitelbaum, mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel en mevrouw Alexia Bertrand ertoe strekkende de toepassing van de regel 'one-in two-out' mogelijk te maken en aldus de administratieve rompslomp voor de bedrijven als gevolg van een nieuwe of gewijzigde regelgeving te compenseren (nrs. A-52/1 en 2 – 2019/2020) – (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van ordonnantie van de heren David Weytsman, David Leisterh en mevrouw Clémentine Barzin ter ondersteuning van de programma's voor de doorstroming naar het statuut van zelfstandige in hoofdberoep (nrs. A-77/1 en 2 – 2019/2020) – (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van de heer David Weytsman, mevrouw Dominique Dufourny en mevrouw Aurélie Czekalski ter ondersteuning en omkadering van het sociaaleconomisch potentieel van de e-sportsector, in een win-winscenario (nrs. A-81/1 en 2 – 2019/2020) – (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende bekrachtiging van de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot uitvoering van de ordonnantie van 23 november 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in het kader van de gezondheidscrisis Covid-19 (nrs. A-395/1 en 2 – 2020/2021).

over het geheel van het voorstel van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 3 mei 2018 betreffende de steun voor de economische ontwikkeling van ondernemingen in geval van een natuurramp, een ernstige verstoring van de economie of een

| | | | |
|---|----|---|----|
| d'événement extraordinaire (n ^{os} A-396/1 et 2 – 2020/2021). | | buitengewone gebeurtenis (nrs. A-396/1 en 2 – 2020/2021). | |
| sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment au protocole modifiant la Convention Benelux en matière de chasse et de protection des oiseaux, fait à Bruxelles le 17 février 2016 (n ^{os} A-379/1 et 2 – 2020/2021). | 32 | over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het protocol tot wijziging van de Benelux-overeenkomst op het gebied van jacht en de vogelbescherming, gedaan te Brussel op 17 februari 2016 (nrs. A-379/1 en 2 – 2020/2021). | 32 |
| sur l'ensemble de la proposition de modification du règlement réinsérant un chapitre VII et un article 131 (n ^{os} A-398/1 et 2 – 2020/2021). | 32 | over het geheel van het voorstel tot wijziging van het reglement tot herinvoering van een hoofdstuk VII en een artikel 131 (nrs. A-398/1 en 2 – 2020/2021). | 32 |
| sur la proposition de modification du statut des collaborateurs temporaires du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale relative aux évaluations (article 4bis). | 33 | over het voorstel van wijziging van het statuut van de tijdelijke medewerkers van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement met betrekking tot de evaluaties (artikel 4bis). | 33 |
| DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS | 34 | DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN | 34 |

1101 Présidence : M. Rachid Madrane, président.

- *La séance est ouverte à 14h35.*

1105 **EXCUSÉS**

1105 **M. le président.-** Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Gladys Kazadi ;
- Mme Stéphanie Koplowicz ;
- Mme Elisa Groppi ;
- Mme Soetkin Hoessen ;
- M. Sadik Köksal ;
- M. Juan Benjumea Moreno.

1105 **MODIFICATION DE L'ORDRE DU JOUR**

1109 **Mme Alexia Bertrand (MR).**- J'ai deux communications à faire. Tout d'abord, à la suite des échanges de ce matin, nous avons rassemblé les 33 signatures nécessaires.

1109 **M. le président.-** Je vais adresser votre courrier signé à nos services. Une lettre ad hoc sera envoyée au Conseil d'État.

1109 **M. Ridouane Chahid (PS).**- Pouvons-nous vous demander de lire le nom des 33 signataires ?

1109 **M. le président.-** Voici la liste non exhaustive des noms :

- Alexia Bertrand ;
- Cieltje Van Achter ;
- Anne-Charlotte d'Ursel ;
- Vincent De Wolf ;
- Francis Dagrín ;
- Mathias Vanden Borre ;
- Françoise De Smedt ;
- Jan Busselen ;
- Céline Fremault ;
- Jean-Pierre Kerckhofs ;

Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

- *De vergadering wordt geopend om 14.35 uur.*

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Gladys Kazadi;
- mevrouw Stéphanie Koplowicz;
- mevrouw Elisa Groppi;
- mevrouw Soetkin Hoessen;
- de heer Sadik Köksal;
- de heer Juan Benjumea Moreno.

WIJZIGING VAN DE AGENDA

Mevrouw Alexia Bertrand (MR) (*in het Frans*).- *Ik wilde u laten weten dat we intussen de 33 nodige handtekeningen hebben verzameld.*

De voorzitter.- Ik zal een brief tot onze diensten en tot de Raad van State richten.

De heer Ridouane Chahid (PS) (*in het Frans*).- *Zou u de namen kunnen voorlezen van de 33 personen die de brief hebben ondertekend?*

De voorzitter.- Hier volgt de onvolledige namenlijst:

- Alexia Bertrand;
- Cieltje Van Achter;
- Anne-Charlotte d'Ursel;
- Vincent De Wolf;
- Francis Dagrín;
- Mathias Vanden Borre;
- Françoise De Smedt;
- Jan Busselen;
- Céline Fremault;
- Jean-Pierre Kerckhofs;

- Stéphanie Koplowicz ;
- Youssef Handichi ;
- Bianca Debaets ;
- Aurélie Czekalski ;
- Véronique Lefrancq ;
- Gaëtan Van Goidsenhoven.

Les autres noms seront vérifiés. Certaines signatures ne sont pas accompagnées des noms correspondants.

- ¹¹¹⁷ **M. John Pitseys (Ecolo)**.- Je comprends que vous n'avez pas le temps de lire toute la liste. Il me semble que plusieurs groupes politiques du MR, du cdH, du PTB, de la N-VA et du CD&V.

(Inaudible)

- ¹¹¹⁷ **Mme Françoise De Smedt (PTB)**.- Je souhaiterais expliquer pourquoi.

- ¹¹¹⁷ **M. Ridouane Chahid (PS)**.- Nous ne voulons pas de votre justification : vous avez signé ce texte en connaissance de cause.

(Remarques de Mme Teitelbaum)

- ¹¹¹⁷ **Mme Françoise De Smedt (PTB)**.- Je voulais expliquer que d'autres raisons motivaient notre demande.

- ¹¹¹⁷ **M. Ridouane Chahid (PS)**.- Attention, Mme Teitelbaum, je vous ai entendue alors même que votre micro était éteint. Il n'est pas question d'un "front masculin". Je disais simplement que Mme De Smedt n'avait pas à se justifier.

Je ne trouve pas plaisant que vous insinuez qu'il y aurait un front masculin au sein de cette assemblée. C'est même malsain, sachant que vous n'auriez pas apprécié que je dise l'inverse, n'est-ce pas ?

- ¹¹²⁷ **Mme Françoise De Smedt (PTB)**.- Ce matin, des raisons ont été invoquées pour justifier le renvoi du texte au Conseil d'État.

Mon groupe souhaite ce renvoi, mais pour d'autres raisons que celles du MR. Nous avons reçu un courrier électronique d'associations de défense du droit au logement avant la réunion de la commission : elles s'opposent à l'avis du Conseil d'État concernant l'habilitation de la commission paritaire locative à prendre des décisions.

Elles ont rédigé un avis juridique sur la question. Nous voudrions demander au Conseil d'État de revoir son avis et

- Stéphanie Koplowicz;
- Youssef Handichi;
- Bianca Debaets;
- Aurélie Czekalski;
- Véronique Lefrancq;
- Gaëtan Van Goidsenhoven.

Sommige handtekeningen waren niet vergezeld van een naam, dus dat moet nog worden nagekeken.

De heer John Pitseys (Ecolo) *(in het Frans)*.- *Ik begrijp dat het te lang zou duren om de hele lijst voor te lezen. Volgens mij hebben meerdere fracties, namelijk de MR, het cdH, de PTB, de N-VA en de CD&V ...*

(Onverstaanbaar)

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) *(in het Frans)*.- *Ik wil dat toelichten.*

De heer Ridouane Chahid (PS) *(in het Frans)*.- *We willen uw toelichting niet horen: u hebt de tekst met kennis van zaken ondertekend.*

(Opmerkingen van mevrouw Teitelbaum)

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) *(in het Frans)*.- *Ik wou uitleggen welke andere redenen de aanleiding tot onze eis vormen.*

De heer Ridouane Chahid (PS) *(in het Frans)*.- *Opgelet, mevrouw Teitelbaum, ik heb gehoord wat u zei. Er is geen sprake van een mannelijk front. Ik zei gewoon dat mevrouw De Smedt zich niet hoeft te rechtvaardigen.*

Ik vind het ongehoord dat u gewag maakt van een mannelijk front in het parlement. U zou het toch ook niet kunnen appreciëren als ik zei dat er een vrouwelijk front was?

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) *(in het Frans)*.- *Mijn fractie is vragende partij om de tekst naar de Raad van State te sturen, maar om andere redenen dan de MR. Verenigingen die voor het recht op wonen vechten, zijn tegen het advies van de Raad van State over de beslissingsbevoegdheid van de paritaire huurcommissie.*

We zouden de Raad van State willen vragen om zijn advies te herzien en de mogelijkheid te onderzoeken om de commissie beslissingsbevoegdheid te geven. We kunnen ervoor zorgen dat

d'examiner la possibilité de donner un caractère décisionnel à cette commission. Il serait vraiment regrettable que nous rations l'occasion de disposer d'une commission paritaire locative efficace en Région bruxelloise pour faire baisser les loyers.

1129 **M. John Pitseys (Ecolo).**- J'essaie de comprendre la situation. Nous avons d'un côté un groupe politique, le Mouvement réformateur, qui appelle régulièrement à établir une sorte de cordon sanitaire vis-à-vis du PTB et qui, non sans habileté et intelligence politique, va chercher les voix du PTB afin de défendre la ligne de conduite qui est la sienne sur le sujet - et qu'il défend parfois sur les réseaux sociaux - à savoir qu'en matière de marché locatif, les locataires peuvent toujours chercher à trouver ailleurs si le prix du logement qui leur est offert ne leur convient pas. Je ne critique pas le Mouvement réformateur, ce sont les règles du jeu !

D'un autre côté - et c'est plus amusant - nous avons le PTB, parti militant, qui fait donc un acte militant afin de réaffirmer la fermeté de ses principes, en déposant volontairement un texte qu'il sait anticonstitutionnel avant de se découvrir une vocation "légaliste petite-bourgeoise" et de déposer une demande d'avis dont l'objet est d'affaiblir le dispositif ! On dirait que la superstructure aliénante a fini par vous corrompre.

1129 **Mme Françoise De Smedt (PTB).**- Je vais transmettre votre réponse aux associations de terrain, M. Pitseys, elles vont être ravies ! Vous rendez-vous compte de ce que vous dites ? Vous manipulez ces associations ! Nous demandons seulement un avis, où est le problème ?

1133 **Mme Alexia Bertrand (MR).**- Nous sommes face à un vote de procédure. Si le vote s'était passé à main levée et que le MR, le PTB et le Vlaams Belang avaient voté, personne n'aurait rien dit parce qu'évidemment nous n'y pouvons rien.

Dans le cas présent, les règles sont complexes et je vous invite d'ailleurs à réfléchir à une modification du règlement. Ce matin, nous nous sommes retrouvés dans une situation absurde où la majorité nous a expliqué qu'il fallait demander une modification de l'ordre du jour et donc faire passer un vote à la majorité pour obtenir de vous que vous ayez la délicatesse de nous octroyer un vote qui se ferait ensuite au tiers des voix.

Vous imaginez le paradoxe ? Pour obtenir mon vote au tiers des voix, je suis obligée de passer par un vote à la majorité simple. C'est absurde.

Nous ne sommes pas comme Ecolo ; nous souhaitons simplement obtenir la même chose sur certains votes légalistes. Contrairement à Ecolo, et plus particulièrement à Mme Marie Lecocq, je ne demande pas à mes "amis" du PTB de nous rejoindre lors des votes. Je pense spécifiquement à la proposition de résolution visant à dénoncer les violences et à tout mettre en œuvre pour faire respecter le droit international et permettre une paix entre Palestiniens et Israéliens. Vous le voyez bien, M. Pitseys, il y a encore une petite différence entre nous.

de paritaire huurcommissie de huurprijzen laat afkoelen en die kans mogen we niet missen.

De heer John Pitseys (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ik probeer het te begrijpen. Aan de ene kant hebben we de MR, die geregeld oproept tot een cordon sanitaire rond de PTB, maar niettemin naar de stemmen van de PTB hengelt om haar standpunt te verdedigen, namelijk dat huurders altijd een andere woonst kunnen zoeken als ze de huurprijs te hoog vinden.*

Aan de andere kant is er de PTB, die militant uit de hoek komt door wetens en willens een tekst in te dienen waarvan ze weet dat hij ongrondwettelijk is, om zich vervolgens plots legalistisch en kleinburgerlijk op te stellen en nieuw advies aan de Raad van State te vragen met als doel de hele regeling af te zwakken!

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) *(in het Frans).*- *De verenigingen zullen in de wolken zijn met uw antwoord, mijnheer Pitseys! Beseft u wel dat u hen manipuleert? We vragen gewoon een advies. Dat is toch geen probleem?*

Mevrouw Alexia Bertrand (MR) *(in het Frans).*- *Dit is een procedurestemming. Als ze met handopsteking was gebeurd en de MR, de PTB en het Vlaams Belang voor hadden gestemd, zou niemand ernaar hebben gekraaid.*

In dit geval zijn de regels ingewikkeld en ik zou dan ook willen vragen of we ze niet kunnen vereenvoudigen. Vanochtend ontstond er een absurde situatie toen de meerderheid ons een agendawijziging en dus een meerderheidsstemming vroeg. Ziet u de absurditeit daarvan? Er moet dus bij meerderheid worden gestemd om een stemming goed te kunnen keuren waarbij een derde van de stemmen volstaat.

In tegenstelling tot Ecolo en meer bepaald mevrouw Lecocq hengel ik niet naar de stemmen van mijn 'vrienden' van de PTB. Ik denk dan in het bijzonder aan mijn voorstel van resolutie dat geweld aan de kaak stelt, alles in het werk stelt om de naleving van het internationale recht af te dwingen en vrede tussen Palestijnen en Israëli's mogelijk maakt. U ziet dat er nog een verschil is tussen u en ons, mijnheer Pitseys.

1133 **M. le président.-** S'agissant du règlement, c'est précisément la raison pour laquelle j'ai proposé deux options. Vous avez choisi la deuxième. Notre règlement est tout sauf absurde.

1137 **Mme Zoé Genot (Ecolo).-** Soyons clairs : la question de l'envoi au Conseil d'État a été posée hier en commission et le PTB n'a pas soutenu la demande du MR. Pourquoi ? Le Conseil d'État a déjà examiné longuement le texte de la majorité et a émis plusieurs remarques. Nous avons amendé le texte pour répondre à ces remarques.

Le groupe MR souhaite un autre avis du Conseil d'État pour trouver encore l'une ou l'autre faille qui permettront au Syndicat national des propriétaires et copropriétaires (SNPC) d'introduire un recours contre le texte de la majorité. C'est son droit, et je peux comprendre cet objectif.

En revanche, le groupe PTB dit suivre les associations. Or, les associations souhaitent voir figurer d'autres éléments dans le texte, ce qui est légitime. Mais elles savent aussi que si nous envoyons ce texte-là au Conseil d'État, rien d'autre ne changera. Nous avons déjà un avis sur le texte, nous n'aurons donc que des avis supplémentaires sur les amendements. Et qui peut tirer avantage des avis sur les amendements pour pouvoir introduire des recours ? Le SNPC !

Pour avoir la joie de faire quelques publications sur Facebook et faire de ce dossier un feuilleton, vous risquez de mettre à mal un texte important pour de très nombreuses personnes. C'est irresponsable !

1137 **Mme Françoise De Smedt (PTB).-** Le groupe PTB veut renforcer le système, rendre le mécanisme plus efficace. Ne détournez pas nos propos, Mme Genot. C'est pourquoi nous voulons renvoyer le texte au Conseil d'État. Nous tenons compte de l'avis des associations, et nous voulons qu'il soit vérifié, c'est tout ! Nous avons discuté hier du fait que le mécanisme n'allait pas suffire pour aider les locataires. Nous voulons donc avancer sur cette question.

1137 **Mme Zoé Genot (Ecolo).-** Vous serez responsables quand le SNPC introduira un recours !

1137 **M. le président.-** Tout a été dit. Une demande a été introduite dans les formes, et conformément au règlement. Elle a été signée par un nombre de parlementaires, au-delà du nombre requis. Je transmettrai cette demande à nos services et demanderai l'avis du Conseil d'État dans les trente jours.

1145 **Mme Alexia Bertrand (MR).-** La deuxième communication que je voulais faire est la suivante : l'une de nos questions d'actualité, concernant le plan de relance, a été refusée, malgré ses liens avec l'actualité et les articles de presse que je vous ai fait parvenir.

Comme le soulignait David Leisterh, nous sommes le seul parlement où le plan de relance n'a pas été présenté aux députés. D'où ma question au ministre-président : quand allez-

De voorzitter.- Ik heb twee opties voorgesteld. U hebt de tweede gekozen. Ons reglement is allesbehalve absurd.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).- Het verzoek om nieuw advies van de Raad van State kwam gisteren ter sprake in de commissie. De PTB heeft het verzoek van de MR niet gesteund omdat de raad al kanttekeningen bij de tekst van de meerderheid had geplaatst, waarna de tekst werd aangepast.

De MR wil nieuw advies van de Raad van State om de ene of andere tekortkoming aan het licht te brengen, zodat het Nationaal Eigenaars- en Mede-eigenaarsyndicaat (NEMS) beroep kan aantekenen tegen de tekst. Dat is haar goede recht en ik kan begrijpen waarom ze dat doet.

De PTB beweert dat ze zich achter de verenigingen schart, maar die willen dat er andere elementen in de tekst worden opgenomen. Ze weten ook dat, als we die tekst naar de Raad van State sturen, die zich alleen over de amendementen zal uitspreken en niet meer over de basistekst. Wie doet daar zijn voordeel mee om beroep aan te tekenen? Het NEMS!

U riskeert zo belangrijke wetgeving die een heleboel mensen ten goede komt, te dwarsbomen. Dat is onverantwoord!

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) (in het Frans).- De PTB-fractie wil het systeem net efficiënter maken. Daarom willen we de tekst opnieuw naar de Raad van State sturen. We houden gewoon rekening met de inbreng van de verenigingen. U mag onze woorden niet verdraaien, mevrouw Genot.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).- U bent verantwoordelijk als het NEMS beroep aantekent!

De voorzitter.- Het is klaar. Er is een aanvraag volgens de regels ingediend. Die aanvraag is door voldoende parlementsleden ondertekend en we gaan de Raad van State vragen om zich binnen de dertig dagen uit te spreken.

Mevrouw Alexia Bertrand (MR) (in het Frans).- Een van onze actualiteitsvragen over het herstelplan is afgewezen.

Zoals David Leisterh al zei, is het Brussels Parlement het enige waarin het herstelplan niet aan de parlementsleden werd voorgesteld. Wanneer zult u het plan voorstellen, mijnheer de minister-president?

vous présenter ce plan ? Quand allez-vous communiquer ces fiches ? Quand obtiendrons-nous enfin des informations sur le plan de relance bruxellois ?

1145 **M. le président.-** Le Bureau élargi définit l'ordre du jour des commissions et des séances plénières, mais puisque nous sommes en la présence du ministre-président et du ministre du budget et des finances, peut-être pouvons-nous convenir d'organiser un débat à ce sujet à la rentrée ?

1149 **M. Sven Gatz, ministre.-** Certainement. Nous avons d'ailleurs déjà eu deux questions parlementaires intéressantes à ce sujet. Beaucoup de données ont été fournies, mais peut-être pas encore assez. Le gouvernement pourra présenter le plan de relance ou l'état de la relance dès le début de l'année parlementaire. Ce sera même une meilleure période, car nous disposerons d'éléments plus concrets.

1151 **Mme Céline Fremault (cdH).-** Il me semble également important de nous efforcer d'inscrire cette présentation et ce débat dans le cadre d'une séance plénière, et non d'une commission.

1151 **M. le président.-** La décision appartient au Bureau élargi.

1155 **Mme Céline Fremault (cdH).-** Je considère que cela a suffisamment d'importance et de solennité.

Par ailleurs, si les choses se font - et elles ont l'air en bonne voie -, pourrions-nous préalablement disposer des documents nécessaires afin d'éviter à l'opposition de parler dans le vide, ce qu'elle n'apprécie guère ?

(Applaudissements de Mme Teitelbaum)

1155 **M. le président.-** De nouvelles connexions semblent se créer, c'est très intéressant du point de vue politique !

Je peux m'engager à ce que lors d'un prochain Bureau, à la rentrée, nous fixions ensemble une date pour une discussion dont nous établirions les modalités et conditions. En tous les cas, Mme Bertrand, vous avez été entendue.

1159 QUESTIONS D'ACTUALITÉ

1161 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. MICHAËL VOSSAERT**

1161 **à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

1161 **concernant "la fin annoncée par le gouvernement fédéral du système de gardes de 24 heures pour les pompiers".**

De voorzitter.- Het Uitgebreid Bureau bepaalt de agenda van de commissies en de plenaire vergaderingen, maar misschien kunnen we met de aanwezige minister-president en minister van Begroting en Financiën afspreken om na het reces een debat te organiseren?

De heer Sven Gatz, minister (in het Frans).- Zeker. Er zijn trouwens al twee interessante parlementaire vragen over het plan ingediend. De regering kan het herstelplan of de stand van zaken bij de start van het parlementaire jaar uit de doeken doen.

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- Het lijkt me belangrijk om de presentatie tijdens een plenaire vergadering te organiseren.

De voorzitter.- Daarover beslist het Uitgebreid Bureau.

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- Volgens mij is het onderwerp daarvoor belangrijk genoeg.

Als het zover is, krijgen we dan op voorhand de nodige documenten? De oppositie moet zich behoorlijk kunnen voorbereiden.

(Applaus van mevrouw Teitelbaum)

De voorzitter.- Ik kan u beloven dat we tijdens een volgende vergadering van het Bureau na het reces een datum prikken voor een discussie waarvan we de praktische aspecten nog zullen vastleggen. U bent in ieder geval gehoord, mevrouw Bertrand.

ACTUALITEITSVRAGEN

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER MICHAËL VOSSAERT

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het door de federale regering aangekondigde einde van de 24-urenshift voor brandweerlieden".

¹¹⁶¹ **M. le président.-** Le ministre-président Rudi Vervoort répondra à la question d'actualité.

¹¹⁶³ **M. Michaël Vossaert (DéFI)-** Le 30 juin dernier, la ministre fédérale de l'intérieur annonçait en commission vouloir mettre fin au système de gardes de 24 heures en vigueur chez les pompiers. Une telle décision ne serait pas sans conséquences sur le Service d'incendie et d'aide médicale urgente, sur les pompiers eux-mêmes, dont l'équilibre entre vie professionnelle et privée serait mis à mal, et sur l'organisation de la formation continuée.

Même si vous n'avez pas de leviers pour agir, cette annonce doit vous interpeller. Les partenaires sociaux ont déjà manifesté leur désaccord et des concertations devraient avoir lieu.

J'aimerais connaître la position du gouvernement bruxellois. A-t-il eu des contacts avec l'exécutif fédéral, sachant que cette décision aura des implications sur notre corps de pompiers régional ?

¹¹⁶⁵ **M. Rudi Vervoort, ministre-président.-** M. Smet a bien pris connaissance de l'interpellation adressée à la ministre fédérale Annelies Verlinden à la Chambre concernant le temps de travail dans la zone de secours Hainaut Centre. Dans sa réponse, la ministre avait effectivement indiqué que la possibilité de mettre fin au régime de 24 heures serait examinée.

Nous n'avons pas été informés de cette intention. M. Smet a donc adressé un courrier, en date du 2 juillet 2021, à Mme Verlinden pour obtenir de plus amples explications, sans obtenir de réponse à ce jour. Mme Verlinden a entre-temps reçu les représentants syndicaux. Des accords auraient été trouvés dans ce cadre, mais ils ne nous ont pas encore été communiqués officiellement.

Comme vous le savez, le Service d'incendie et d'aide médicale urgente fonctionne avec un corps totalement professionnel travaillant selon un régime 24/72. L'ensemble de la planification opérationnelle repose sur ce régime et ne rencontre aucun problème. Le corps compte environ 75 % de collaborateurs habitant en dehors de la Région bruxelloise. Un changement de régime aurait évidemment des conséquences énormes sur l'organisation et les déplacements du personnel.

Tout changement aurait des effets de grande ampleur. Pour M. Smet, un changement de ce type sans consultation n'est donc pas à l'ordre du jour.

¹¹⁶⁷ **M. Michaël Vossaert (DéFI)-** La mobilisation des partenaires sociaux et la prise de contact du gouvernement bruxellois avec le niveau fédéral sont à même de rassurer le corps des pompiers bruxellois. Il est également primordial que les pompiers soient consultés, car une telle décision les affecterait fortement.

Nous devons veiller à ce que la Région bruxelloise se fasse entendre et respecter dans tous les dossiers.

De voorzitter.- Minister-president Rudi Vervoort zal de actualiteitsvraag beantwoorden.

De heer Michaël Vossaert (DéFI) (in het Frans)- Onlangs kondigde de federale minister van Binnenlandse Zaken aan dat ze een einde wilde maken aan de 24-urendiensten voor brandweerlieden. Dat heeft natuurlijk ook gevolgen voor de Brusselse brandweperlui, onder meer voor hun werk-privébalans.

De sociale partners hebben hun ongenoegen al laten blijken. Wat is het standpunt van de Brusselse regering? Hebt u deze kwestie besproken met de federale regering?

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans)- Naar aanleiding van een interpellatie in de Kamer zei federaal minister Annelies Verlinden inderdaad dat ze wilde bekijken of de 24-urendienst afgeschaft kon worden.

Daarop vroeg Brussels staatssecretaris Smet per brief de dato 2 juli 2021 aan mevrouw Verlinden om meer uitleg. Ze heeft daar nog niet op geantwoord, maar ze heeft ondertussen wel de vakbonden ontmoet. Ze zouden tot een akkoord gekomen zijn, maar dat werd ons nog niet officieel meegedeeld.

Bij de Brusselse brandweer werken alleen professionele brandweperlui. Ze draaien allemaal diensten van 24 uur en hebben vervolgens 72 uur rust. Dat systeem leverde nooit problemen op. Aangezien 75% van de Brusselse brandweperlui buiten het Brussels Gewest woont, zou een verandering van de werktijdregeling echter verstrekkingen gevolgen hebben voor het personeel.

Volgens staatssecretaris Smet is een dergelijke wijziging zonder overleg dan ook niet aan de orde.

De heer Michaël Vossaert (DéFI) (in het Frans)- Het is goed dat de sociale partners en de Brusselse regering van zich laten horen. Het is van essentieel belang dat er overleg komt met de Brusselse brandweperlui.

1169 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. DOMINIEK LOOTENS-STAEEL**

1169 à M. Rudi Vervoort, ministre-président, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

1169 et à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du logement et de l'égalité des chances,

1169 concernant "la politique du gouvernement en matière d'inclusion dans les piscines bruxelloises".

1171 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME VIVIANE TEITELBAUM,**

1171 concernant "les horaires réservés aux femmes dans une piscine temporaire subventionnée par le gouvernement".

1173 **M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)** (en néerlandais).- *Flow, la piscine temporaire en plein air d'Anderlecht se présente comme un lieu de natation "radicalement inclusif". Dans la pratique, c'est tout l'inverse. Certaines heures sont en effet réservées aux femmes et le port du burkini y est non seulement autorisé mais encouragé. Cette piscine est régie par les lois islamiques, et non par les valeurs occidentales de respect des droits des femmes. C'est totalement inacceptable.*

De quelle manière le gouvernement va-t-il signifier qu'aucune ségrégation n'est tolérée dans les initiatives soutenues par la Région ? Comment allez-vous vous positionner face au comportement problématique, notamment en matière de sport et de natation, d'une subculture bien précise dans notre ville ?

1175 **Mme Viviane Teitelbaum (MR)**.- Je tiens à préciser que j'interviens comme démocrate, féministe, universaliste et laïque et que seules les procédures du parlement joignent ma question d'actualité à celle de mon prédécesseur. Je me distancie entièrement tant du fond que de la forme de ses propos.

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAEEL

aan de heer de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,

betreffende "het regeringsbeleid voor inclusie in de Brusselse zwembaden".

TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM,

betreffende "de uren alleen voor vrouwen in een door de regering tijdelijk gesubsidieerd zwembad".

De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).- Met het tijdelijke openluchtzwembad Flow in Anderlecht is de vereniging Pool is cool erin geslaagd om op korte tijd veel aandacht naar zich toe te trekken. Ik heb dat gezien in de media. Vijf leden van de regering hebben openlijk via sociale media hun steun betuigd aan het initiatief. Voorts is er minstens 10.000 euro gewestelijke steun naar het initiatief gevloeid en struikelen ministers en parlementsleden over elkaar om er aanwezig te zijn of te gaan zwemmen.

Het project noemt zichzelf 'een radicaal inclusief zwembad'. In de praktijk blijkt het tegendeel waar te zijn. Er zijn immers aparte zwembaden voor vrouwen. De boerkinis wordt er niet alleen toegelaten, maar zelfs gepromoot, ook al is dat het symbool van de onderdrukking en van de vrijheidsberoving van de vrouw. Niet de westerse waarden en gewoonten zijn in het zwembad van toepassing, maar de wetten van de islam en van de sharia. Dat is werkelijk totaal onaanvaardbaar.

Wat is het standpunt van de regering hierover? Welk signaal zal zij uitzenden zodat duidelijk wordt dat wij geen segregatie dulden bij de initiatieven die wij steunen en dat wij het totaal ongepast achten dat religieuze regels onze samenleving bepalen?

Hoe zal de regering zich in de toekomst opstellen ten aanzien van het problematische gedrag van een welbepaalde subcultuur in onze stad op het gebied van sport en zwemmen? Er moet immers een echt inclusief beleid kunnen worden gevoerd, met respect voor iedereen, en voor vrouwen in het bijzonder.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).- *Het Flow-project in Anderlecht, dat financieel wordt gesteund door de Vlaamse en de Brusselse regering, is een goed initiatief. Het lijkt er echter op dat Flow op zaterdagochtenden een tijdvenster reserveert voor vrouwen en hun kinderen onder de twaalf jaar.*

Soutenu financièrement par les gouvernements flamand et bruxellois, le projet Flow, localisé à Anderlecht, permet désormais aux habitants de se baigner en plein air, ce qui est une bonne initiative. Il semble toutefois que Flow, à l'initiative de Pool is cool, réserve un créneau aux femmes et à leurs enfants de moins de douze ans le samedi matin. Le personnel serait entièrement féminin et le burkini autorisé dans la piscine.

Se pose alors clairement la question du vivre-ensemble et de l'acceptation des accommodements raisonnables qui favorisent l'entre-soi plutôt que l'échange et le dialogue et réduisent la mixité. Or, la non-mixité limite l'espace féminin. La mixité est autant une condition qu'une conséquence de l'égalité. Pour mon groupe, soustraire les femmes aux regards, notamment des hommes, que ce soit pour des raisons religieuses, par respect des traditions ou pour d'autres motifs, n'est jamais une solution.

La non-mixité entretient les préjugés et les stéréotypes et n'a jamais diminué les violences faites aux femmes, au contraire. Notre société est toujours aux prises avec la lutte des sexes, ne fût-ce qu'à travers la mixité. C'est en réalité l'éducation, dont l'éducation à la mixité et au vivre ensemble, qui permet de lutter contre le sexisme.

M. le ministre-président, vous qui financez ce projet à hauteur de 100.000 euros, vous ralliez-vous à cette mesure ou au contraire vous y opposez-vous ?

¹¹⁷⁷ **M. Rudi Vervoort, ministre-président** (en néerlandais).- *Avant d'en venir à la polémique identitaire que vous entendez susciter, permettez-moi de souligner que le gouvernement a d'abord et avant tout choisi de soutenir un projet récréatif pour les Bruxellois, porté par un groupe de citoyens engagés. Les Bruxellois ont besoin de se détendre durant les mois d'été, certainement après seize mois de restrictions sanitaires.*

¹¹⁷⁹ (poursuivant en français)

Le créneau auquel vous faites allusion fait partie des 57 créneaux horaires proposés chaque semaine. Je ne peux souscrire à votre analyse centrée uniquement sur le fait religieux. De nombreux espaces sportifs en Belgique et en Europe, tels des centres de fitness, sont exclusivement réservés à l'un ou l'autre sexe sans que cela crée la polémique. En ces temps de libération de la parole sur le harcèlement et les violences que subissent les femmes, il faut pouvoir concevoir que certaines d'entre elles ne profiteront pas de ces espaces récréatifs si des créneaux ne leur sont pas réservés, non par conviction religieuse, mais simplement par manque de

Het personeel zou dan ook enkel uit vrouwen bestaan en de boerkini zou worden toegestaan in het zwembad.

Dit leidt duidelijk tot segregatie in plaats van uitwisseling en dialoog. De diversiteit wordt ingeperkt, want diversiteit is zowel een voorwaarde voor als een gevolg van gelijkheid. Voor de MR-fractie is het afschermen van vrouwen voor de blik van mannen nooit een goede oplossing, of dat nu om religieuze redenen, uit respect voor tradities of om andere redenen gebeurt.

De ondermijning van diversiteit houdt vooroordelen en stereotypen in stand en heeft het geweld tegen vrouwen nooit doen afnemen, wel integendeel. Onze samenleving worstelt nog steeds met de strijd tussen de geslachten. Met onderwijs en opvoeding kunnen we seksisme bestrijden.

Mijnheer de minister-president, u financiert dit project voor een bedrag van 100.000 euro. Wat vindt u van deze maatregel?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Alvorens in te gaan op de identitaire polemiek die u probeert aan te wakkeren, wil ik erop wijzen dat de Brusselse regering er in de eerste plaats voor gekozen heeft om haar steun toe te zeggen aan een recreatieproject voor de Brusselaars dat gedragen wordt door een groep geëngageerde burgers. Het is al bijna veertig jaar geleden dat in dit gewest een openbaar openluchtwembad werd aangelegd. Onze burgers hebben behoefte om zich gedurende de zomermaanden te ontspannen, te genieten van evenementen, van ruimte en van voorzieningen in de openlucht, zeker na zestien maanden van sanitaire beperkingen.

Daarom hebben verschillende leden van deze regering net zoals de Vlaamse regering beslist om het project Flow van de vzw Pool is cool financieel te ondersteunen.

(verder in het Frans)

Het tijdvenster waarnaar u verwijst, is slechts een van de 57 slots die elke week beschikbaar zijn. Ik ben het niet eens met uw analyse. Heel wat sportinfrastructuur in België en Europa is namelijk op bepaalde tijdstippen exclusief voorbehouden voor het ene of het andere geslacht zonder dat dit tot controverse leidt. We moeten er rekening mee houden dat! sommige vrouwen eenvoudigweg niet gaan zwemmen als er geen apart vrouwenruimte is.

Bovendien is Flow geen gesloten ruimte: er zijn tribunes met uitzicht op het zwembad, die altijd voor iedereen toegankelijk

confiance en soi, ou à la suite de mauvaises expériences ou de traumatismes subis.

De plus, la piscine Flow n'est pas un espace clos : il est muni de gradins donnant sur le bassin, accessibles à tous et à tout moment, même durant ce seul créneau hebdomadaire réservé aux femmes.

Concernant l'autorisation du port du burkini, je vous renverrai d'abord aux deux jugements du tribunal de première instance de Gand prononcés en 2018, qui réfutent à toute piscine publique la possibilité d'interdire le port du burkini. Je voudrais ensuite m'extirper une fois de plus de ce regard exclusivement religieux en vous rappelant que le port du maillot intégral peut aussi permettre à certains d'oser se baigner en dissimulant un handicap, une caractéristique physique ou la conséquence d'un problème de santé.

1181 *(poursuivant en néerlandais)*

Les activités de loisirs proposées en Région bruxelloise sont diverses, innovantes et en pleine expansion. L'ensemble du gouvernement s'en réjouit et souhaite aux Bruxellois et aux touristes d'en profiter pleinement.

1183 **M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)** *(en néerlandais)*.- *Vous insinuez que le Vlaams Belang souhaite susciter une polémique identitaire alors que ce sont les porteurs mêmes du projet qui l'ont déclenchée.*

Vous faites la promotion de la ségrégation avec les deniers publics. Les autorités doivent montrer l'exemple et ne peuvent être comparées à des organismes privés.

Par ailleurs, tout le monde au sein de cet hémicycle et, selon moi, également plusieurs membres de votre gouvernement, sont en faveur d'un financement des projets d'intégration. Il s'agit de positions diamétralement opposées.

Mme Teitelbaum et moi-même exprimons la même chose, mais de manière différente. Nous n'acceptons pas que vous sponsorisiez la sharia.

1185 **Mme Viviane Teitelbaum (MR)**.- *Merci de ne pas parler en mon nom !*

M. le ministre-président, je note que vous avez validé le règlement.

Quand un même règlement prévoit des horaires séparés pour les femmes et autorise le burkini, il est logique de faire le lien. Nous

zijn, zelfs tijdens dat ene wekelijkse moment waarop het zwembad zelf voor vrouwen is gereserveerd.

Wat het toestaan van het dragen van de boerkini betreft, verwijs ik naar de twee uitspraken van de rechtbank van eerste aanleg van Gent van 2018, die elk openbaar zwembad de mogelijkheid ontzeggen het dragen van de boerkini te verbieden. Voorts kan het dragen van een zwempak dat het volledige lichaam bedekt sommige mensen ook stimuleren om te durven zwemmen met een handicap of een lichamelijke eigenschap die ze liever verhullen.

(verder in het Nederlands)

Bij wijze van afsluiter wil ik de polemieek overstijgen en namens mijn voltallige regering mijn vreugde uiten over het diverse, vernieuwende en groeiende vrijetijdsaanbod in Brussel. Ik wens de Brusselaars en de toeristen toe dat ze met volle teugen kunnen genieten van de evenementen, het erfgoed, de parken, bossen en wouden, de culturele instellingen en infrastructuur die Brussel rijk is.

De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).- Tot tweemaal toe probeert de minister-president de indruk te wekken dat het Vlaams Belang een identitaire polemieek wil veroorzaken, terwijl die in feite door niemand anders op gang wordt gebracht dan door de initiatiefnemers zelf.

De overheid promoot segregatie met belastinggeld. U maakt een vergelijking met privéorganisaties, maar de overheid is niet privé. U hebt een voorbeeldfunctie. Ondertussen wil iedereen in dit parlement, en volgens mij ook sommigen in uw regering, dat we inburgering financieren. Dat zijn twee totaal tegenstrijdige zaken.

Het Vlaams Belang vindt het onaanvaardbaar dat de Brusselse overheid organisaties en evenementen financiert waar de sharia en de wetten van de islam heersen. Alle uitvluchten veeg ik van tafel. Voor het Vlaams Belang is dit onaanvaardbaar.

Wij willen geen polemieek over identiteit ontkenen, en ik denk dat mevrouw Teitelbaum dat ook niet wil. Volgens mij zeggen wij hetzelfde, maar met andere woorden. Wij aanvaarden niet dat u de sharia sponsort.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans)*.- *Mijnheer Lootens-Stael, spreek alstublieft niet namens mij!*

Mijnheer de minister-president, ik onthoud dat u het reglement van Flow hebt bekrachtigd. Als dat reglement voorziet in aparte zwemuren voor vrouwen en boerkini's toestaat, worden de geslachten gescheiden. Dat valt niet te ontkennen.

sommes en présence d'une approche non mixte, ou du moins de séparation entre les sexes. Il est impossible de le nier.

Comparaison n'est pas raison. Les clubs privés ne sont pas subventionnés et suivent des règlements privés. Je n'y souscris pas davantage, étant convaincue de leur inefficacité. Au Japon, certaines rames de métro sont réservées aux femmes pour tenter de réduire le harcèlement. Dès qu'elles en sortent, pourtant, le harcèlement et les violences reprennent. Ce n'est donc jamais une solution.

Je vous invite instamment à encourager la mixité dans cette approche démocratique universaliste et laïque.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ

à M. Rudi Vervoort, ministre-président, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "les initiatives éventuelles du gouvernement à l'égard des personnes sans papiers en grève de la faim".

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Nous vivons une triste actualité depuis plusieurs semaines en Région bruxelloise. Cette semaine-ci a été émaillée par les visites d'un rapporteur de l'Organisation des Nations unies, de nombreuses associations, etc. La situation humanitaire est catastrophique : des gens tentent de se suicider, avalent une lame de rasoir ou se cousent la bouche. Cela nous met tous mal à l'aise, mais la situation perdure et l'intransigeance du gouvernement fédéral nous met en difficulté.

Une conférence interministérielle est prévue et j'avais d'ailleurs interrogé le collège de la Cocof à ce sujet. Avez-vous un agenda précis ? Y aura-t-il des représentants du gouvernement bruxellois ? Si oui, lesquels ? Qu'allons-nous y défendre ? Quelle est la position du gouvernement à ce jour ? Un de ses membres devrait à minima rendre visite aux grévistes.

Avez-vous pu avoir des contacts et des discussions avec les bourgmestres de la Ville de Bruxelles et d'Ixelles, qui doivent gérer une situation dramatique où le pire n'est pas à exclure ? Envisagez-vous des actions ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- C'est une question qui nous concerne depuis de nombreuses années en raison du lieu où se déroulent ces événements. Durant la précédente législature, nous avons également dû gérer une situation extrêmement compliquée. Face aux difficultés à faire bouger les lignes, le gouvernement bruxellois a été amené à prendre, à l'époque, une série d'initiatives et de responsabilités en dehors du champ de ses compétences propres.

De notre point de vue, la configuration est aujourd'hui différente. Le secrétaire d'État, M. Sammy Mahdi, a annoncé la tenue

Privéclubs worden niet gesubsidieerd en volgen hun eigen regels. In Japan zijn sommige metrostellen voorbehouden voor vrouwen om pesterijen tegen te gaan. Zodra ze uitstappen, beginnen de pesterijen echter opnieuw. Segregatie is dus geen goede oplossing.

Ik verzoek u met aandrang om werk te blijven maken van een gemengde samenleving.

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de eventuele regeringsinitiatieven ten aanzien van hongerstakers zonder papieren".

Mme Véronique Lefrancq (cdH) *(in het Frans).*- Deze week heeft een rapporteur van de Verenigde Naties de hongerstakers bezocht. De humanitaire situatie is rampzalig en de federale regering stelt zich onverzettelijk op.

Welk standpunt zal de Brusselse regering verdedigen in de interministeriële conferentie? Een van de regeringsleden zou toch tenminste de hongerstakers moeten bezoeken.

Hebt u de hongerstaking besproken met de burgemeester van de stad Brussel en die van Elsene? Bent u van plan actie te ondernemen?

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- Tijdens de vorige legislatuur hebben we ook aan een uitermate moeilijke situatie het hoofd moeten bieden. De regering heeft toen een aantal initiatieven genomen, hoewel ze daarvoor niet bevoegd was.

Vandaag is de situatie anders. Staatssecretaris Mahdi heeft naar aanleiding van deze kwestie een interministeriële conferentie aangekondigd. De ministers die bevoegd zijn om eraan deel te nemen, zijn de heer Maron, de heer Clerfayt en ikzelf. We

d'une conférence interministérielle ayant trait à ces questions. La semaine dernière, nous avons examiné cette demande et avons communiqué le nom des ministres compétents pour y siéger, à savoir MM. Alain Maron, Bernard Clerfayt et moi-même. Nous attendons une convocation ou un signal du gouvernement fédéral qui en est l'initiateur, afin d'aborder l'ensemble de ces questions avec le secrétaire d'État.

Je note un positionnement assez radical de son côté. Au niveau bruxellois, nous souhaitons une solution humaine, qui tienne compte de situations dont les personnes qui font aujourd'hui la grève de la faim sont les premières victimes. Un grand nombre d'entre elles ont construit leur vie et créé une famille ici depuis de nombreuses années. Ces situations sont extrêmement délicates et une cause de désespoir pour certains.

Nous ne manquerons pas de faire part de notre position et de notre volonté de trouver des solutions, mais dans le respect du champ de compétences de chacun. Nous voulons être clairs : cette situation n'est plus tenable sur le plan institutionnel. Chacun doit prendre ses responsabilités et nous ne manquerons pas de le faire savoir à qui de droit.

¹¹⁹³ **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Je suis ravie que la position que le gouvernement bruxellois adoptera lors de la conférence interministérielle soit plus humaine et qu'il souhaite mettre un terme au plus vite à cette situation.

Je réitère une de mes questions : avez-vous eu des contacts avec les bourgmestres ? En effet, il convient de rappeler que ceux-ci ont un pouvoir d'injonction. Avez-vous discuté avec eux pour savoir comment ils réagiraient s'ils étaient confrontés à l'urgence d'une situation sanitaire entraînant des risques de décès sur leur territoire ?

¹¹⁹³ **M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Oui. Et nous sommes en contact permanent également avec les acteurs de terrain, la Croix-Rouge notamment. N'allez donc pas croire que nous ne suivons pas l'évolution de la situation au jour le jour.

¹¹⁹³ **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- D'accord. Mais aucune décision n'a été prise à ce stade par les bourgmestres.

¹¹⁹⁹ **QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME VICTORIA AUSTRÆT**

¹¹⁹⁹ **à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,**

¹¹⁹⁹ **concernant "l'adoption en première lecture par le gouvernement d'une nouvelle version du plan d'aménagement directeur Josaphat".**

wachten op een uitnodiging van de federale regering om dit onderwerp te bespreken.

De staatssecretaris stelt zich vrij radicaal op. De Brusselse regering wil een menselijke oplossing.

We zullen ons standpunt meedelen, maar met inachtneming van ieders bevoegdheden. Deze situatie is op institutioneel vlak niet langer houdbaar. Iedereen moet zijn verantwoordelijkheid nemen.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *Ik ben blij dat de Brusselse regering op de interministeriële conferentie een menselijker standpunt zal innemen.*

Hebt u contact gehad met de burgemeesters?

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Ja. Ook staan we permanent in contact met het Rode Kruis, dat ter plaatse aanwezig is.*

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *De burgemeesters hebben tot nog toe nog geen beslissing genomen.*

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW VICTORIA AUSTRÆT

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de goedkeuring in eerste lezing door de regering van een nieuwe versie van het richtplan van aanleg Josaphat".

1201 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. PEPIJN KENNIS,**

1201 **concernant "la proportion de logements à finalité sociale dans le projet de développement du site Josaphat".**

1203 **Mme Victoria Austraet (indépendante).**- Le 1er juillet, nous avons appris dans la presse l'adoption en première lecture par votre gouvernement de la nouvelle version du plan d'aménagement directeur (PAD) Josaphat. Vous indiquez dans votre communiqué que le projet a été modifié et nourri par les résultats de l'enquête publique, des avis d'instances, mais aussi des réflexions et des propositions alternatives citoyennes. Pourtant, plusieurs voix dans la presse se sont élevées contre ce projet.

Tout d'abord, le comité Sauvons la friche Josaphat dit regretter qu'il ne s'agisse pas d'une refonte complète, mais simplement d'un projet remanié. Il regrette la place symbolique laissée à la biodiversité. En effet, il s'agit de 1,28 hectare sur une superficie totale de 24 hectares, soit 10 % de sa surface herbacée. Le mouvement BRAL s'est également exprimé, jugeant cette avancée insuffisante.

Enfin, le scientifique David Van Reybrouck craint, en cas de concrétisation du projet, que la biodiversité et la diversité des espèces soient gravement mises en danger. Il rappelle les propos de Marc Peeters, expert en biodiversité à l'Institut royal des sciences naturelles de Belgique, qui nous indique que la richesse de la friche sur le plan de la biodiversité est comparable à certaines zones des Hautes Fagnes ou de la forêt de Soignes.

Lors de l'élaboration de cette nouvelle version du PAD, les associations qui ont proposé des alternatives ont-elles été concertées ? Quel est le calendrier précis de l'enquête publique et du reste de la procédure ?

Vous avez annoncé que le dialogue compétitif continuerait, chapeauté par la Société d'aménagement urbain. Quels sont les consortiums actuellement retenus ?

1205 **M. Pepijn Kennis (Agora) (en néerlandais).**- *Le nouveau PAD Josaphat a été approuvé en première lecture, après avoir été adapté sur la base des nombreuses critiques.*

D'une part, nous avons d'urgence besoin de logements abordables ; d'autre part, il nous faut protéger la biodiversité. Des pistes alternatives ont été mises en avant, dont un plan B proposé par des associations citoyennes et organisations du quartier.

Dans sa résolution citoyenne sur le logement, l'assemblée citoyenne bruxelloise en appelle à une mixité de logements sociaux et privés et à la mise à disposition des bâtiments inoccupés pour en faire du logement.

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER PEPIJN KENNIS,

betreffende "het aandeel van huisvesting met een sociaal oogmerk in het Josaphat-ontwikkelingsproject".

Mevrouw Victoria Austraet (onafhankelijke) (in het Frans).- *Via de pers vernam ik dat de regering de nieuwe versie van het richtplan van aanleg Josaphat in eerste lezing heeft goedgekeurd. Er zou rekening gehouden zijn met de resultaten van het openbaar onderzoek en de mening van burgers. Toch maakt de pers ook gewag van kritiek vanuit verschillende hoeken.*

Zo betreurt het burgercomité Sauvons la friche Josaphat dat het richtplan niet in zijn geheel werd herzien en dat het zo weinig ruimte laat voor biodiversiteit. Ook volgens BRAL volstaan de aanpassingen aan het richtplan niet. David Van Reybrouck vreest dat de plannen de rijke biodiversiteit van het terrein ernstig in het gedrang brengen.

Diverse verenigingen hadden alternatieven voor het richtplan voorgesteld. Werden die geraadpleegd bij de uitwerking van de nieuwe versie ervan? Wat is het precieze tijdschema van het openbaar onderzoek en de rest van de procedure?

U zei dat de concurrentiedialoog wordt voortgezet onder toezicht van de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting. Welke consortia zijn er momenteel geselecteerd?

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Mijn collega heeft het al gezegd: het nieuwe richtplan van aanleg Josaphat is in eerste lezing goedgekeurd. Het is aangepast op basis van de vele kritiek, wat een goede zaak is. De vraag is natuurlijk wat die aanpassing inhoudt.

Er is dringend nood aan betaalbare woningen. Bijna 50.000 gezinnen staan op de wachtlijst voor een sociale woning. Er moet iets gebeuren. Tegelijkertijd is het noodzakelijk om de biodiversiteit te beschermen. Er zijn een aantal alternatieven naar voren geschoven, onder andere een plan B van een aantal burgerverenigingen en organisaties uit de buurt die voorstellen doen om op een andere manier met het terrein om te gaan.

De Brusselse Burgerassemblee (BBA) vraagt in de burgerresolutie Huisvesting een aantal zaken die op deze site zou kunnen gebeuren, onder meer het mengen van sociale en

Avez-vous examiné la possibilité de créer du logement dans les immeubles de bureaux inoccupés du boulevard Léopold III ?

Quelle sera la répartition entre les différents types de logements construits sur le site ?

privéwoningen. Dat is op twee verschillende manieren mogelijk. In privéprojecten zou de ontwikkeling van bijvoorbeeld 15% sociale woningen kunnen worden verplicht, maar op openbare terreinen zouden er 100% publieke woningen moeten komen, waarvan bijvoorbeeld 60% sociale woningen. De BBA vraagt ook om leegstaande gebouwen beschikbaar te maken als woningen, maar dat is een probleem.

Hebt u onderzocht of er voor de vele woningen die op het Josaphatterrein zullen worden gebouwd, ook plaats zou kunnen worden gemaakt in de leegstaande kantoorgebouwen op de Leopold III-laan, zoals een aantal verenigingen heeft gevraagd in het plan B?

Kunt u de verdeling toelichten van de types woningen die krachtens het richtplan van aanleg zullen worden gebouwd op het terrein? Ik heb ondertussen vernomen dat het zou gaan om 45% publieke en 55% privéwoningen. Dat is bijna dezelfde logica van het voorstel van de BBA, maar dan omgekeerd. Hoe zit het met het aandeel van sociale en andere woningen binnen die verdeling?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Perspective.brussels heeft kennisgenomen van het alternatieve voorstel en mijn kabinet heeft de ontwerpers van het project ontmoet. Ik wil overigens mijn waardering uitspreken voor de constructieve houding van het comité.

Dit plan B is niet onverenigbaar met een harmonische en redelijke verstedelijking van het terrein. We hebben akte genomen van de vraag naar meer openbare ruimte op het braakliggende deel van het terrein en om in het bijzonder toe te zien op de biodiversiteit. Dat aspect is overigens terug te vinden in de evolutie die het plan heeft ondergaan, naast het voorstel inzake een kwalitatief hoogstaand en gemengd stadsdeel.

De verstedelijking van de Leopold III-laan sluit aan bij een evolutie op langere termijn, aangezien het voor een deel gaat om bebouwde terreinen waarvan het gewest niet de eigenaar is. Het voorstel hoeft daarom niet lijnrecht tegenover de verstedelijking van de onbebouwde terreinen te worden geplaatst. Het zou de moeite lonen om het te bestuderen via andere instrumenten dan het richtplan van aanleg.

In de nieuwe versie van het ontwerp van richtplan van aanleg Josaphat staan nu 1.194 woningen in plaats van de 1.584 die werden vooropgesteld in het ontwerp van richtplan van aanleg van 2019 en de 1.600 woningen in het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO). Het ontwerp van richtplan van aanleg Josaphat van 2021 houdt zich aan de verdeling die in het GPDO wordt vooropgesteld: 45% openbare woningen en 55% privéwoningen. Die doelstelling stond al in het richtplan van aanleg uit 2019.

De onderverdeling van het soort woningen wordt eveneens in het strategische hoofdstuk vermeld: 55% privéwoningen, of 657 eenheden, 22% sociale huurwoningen,

¹²⁰⁷ **M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).**- *Perspective.brussels a pris connaissance de la solution alternative et mon cabinet a rencontré ses concepteurs. Ce plan B n'est pas inconciliable avec une urbanisation raisonnable et harmonieuse du site. Outre la proposition d'un quartier mixte et de haute qualité, l'aspect de la biodiversité se retrouve dans les modifications apportées au plan.*

L'urbanisation du boulevard Léopold III s'inscrit dans une évolution à plus long terme, puisqu'il s'agit en partie de terrains bâtis dont la Région n'est pas propriétaire. Cette proposition ne doit pas forcément être opposée à l'urbanisation des terrains non bâtis et mériterait d'être étudiée via d'autres instruments que le PAD.

La nouvelle version du projet de PAD Josaphat prévoit 1.194 logements, dont 45 % de logements publics (22 % de logements locatifs sociaux, 18% de logements acquisitifs moyens via citydev.brussels et 5 % de logements acquisitifs sociaux via le Fonds du logement).

¹²¹¹ *(poursuivant en français)*

Pour répondre plus précisément à Mme Austraet, le projet de PAD sera soumis à une enquête publique et aux instances d'avis à la rentrée, conformément à ce que prévoit la procédure fixée par le Code bruxellois de l'aménagement du territoire.

L'organisation des enquêtes publiques est une prérogative des communes. De ce fait, perspective.brussels se concerta avec les communes de Schaerbeek et d'Evere afin de fixer les dates d'enquête publique - les communes doivent valider ces dates. Les documents seront toutefois publiés dès cet été sur le site internet de perspective.brussels. Les dates des enquêtes publiques seront communiquées dès qu'elles auront été confirmées par les communes.

S'agissant du dialogue compétitif, piloté par la Société d'aménagement urbain et également suivi par le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale, le marché n'a toujours pas été attribué. Cela se fera à l'issue d'un processus de négociation relatif aux détails de l'offre finale, de sorte que l'attribution interviendra au moment où le PAD sera approuvé définitivement.

En ce qui concerne le caractère anecdotique des espaces verts, le projet prévoit 40 % d'espaces verts sur le site de Josaphat. Je ne pense donc pas que ce soit anecdotique.

¹²¹³ **Mme Victoria Austraet (indépendante).**- Il est essentiel d'établir une nette distinction entre un parc et une zone dans laquelle on préserve réellement la biodiversité. Dans un parc où des activités humaines ont lieu, il n'y a plus de biodiversité.

¹²¹⁵ **M. Pepijn Kennis (Agora) (en néerlandais).**- *Le chiffre de 22 % de logements sociaux est trop faible. Cela représente 263 logements alors que 50.000 familles sont sur liste d'attente. Nous disposons pourtant de leviers pour développer une stratégie à long terme de logements abordables sur des terrains publics. Je suis très déçu.*

¹²¹⁷ **QUESTION ORALE DE MME INGRID PARMENTIER**

¹²¹⁷ **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

18% middelgrote koopwoningen via citydev.brussels en 5% sociale koopwoningen via het Woningfonds.

(verder in het Frans)

Het openbaar onderzoek over het ontwerp van richtplan wordt net na de zomer georganiseerd. Het ontwerp wordt dan ook voorgelegd aan de adviesorganen.

De documenten zullen tijdens de zomer al te raadplegen zijn op de website van perspective.brussels. De precieze data van het openbaar onderzoek zullen bekendgemaakt worden zodra de gemeenten Schaarbeek en Evere die bevestigd hebben.

Voorts werd de opdracht nog niet gegund. Er wordt nog onderhandeld over een aantal details, maar de gunning zal zeker rond zijn wanneer het richtplan definitief wordt goedgekeurd.

Ten slotte behelst het ontwerp 40% groene ruimte. Dat is behoorlijk veel.

Mevrouw Victoria Austraet (onafhankelijke) (in het Frans).- *Een park is iets anders dan een natuurzone waar de biodiversiteit wordt beschermd. Dat onderscheid moet duidelijk worden gemaakt.*

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Het verbaast me dat er slechts 22% sociale woningen komen. Dat zijn 263 woningen op een totaal van 1.200. Dat is ondermaats. Er staan 50.000 gezinnen op een wachtlijst en u zult slechts 263 sociale woningen bouwen, tegenover 657 privéwoningen en 18% woningen van citydev.brussels die na 20 jaar ook volledig naar de privémarkt zijn verschoven. Dat is onvoldoende.

Hier zijn hefboomen aanwezig om met gronden die toch publieke eigendom zijn, een langetermijnstrategie van betaalbare woningen uit te werken volgens de principes van community land trust of via de publieke eigendom van woningen en sociale huurwoningen. Ik ben zwaar teleurgesteld in het lage aantal sociale huurwoningen dat op deze site wordt gebouwd.

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW INGRID PARMENTIER

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

1217 **concernant "le lancement d'une plate-forme bruxelloise pour les méthodes alternatives à l'expérimentation animale".**

1219 **Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).**- Nous avons appris par la presse qu'un subside de 250.000 euros sera attribué à la VUB pour le développement d'une plate-forme sur les méthodes alternatives à l'expérimentation animale. C'est évidemment une très bonne nouvelle ! Nous espérons qu'elle contribuera à réduire autant que possible l'utilisation d'animaux dans l'expérimentation.

Ce projet fait-il suite à l'inventaire des méthodes d'expérimentation animale que vous aviez annoncé en novembre 2020 ?

Quel sera le contenu de la plate-forme ? Comment sera-t-elle structurée ?

Sera-t-elle destinée uniquement aux acteurs bruxellois, ou accessible à tous ? Comment en ferez-vous la publicité afin que toute personne susceptible d'en bénéficier soit au courant de son existence et puisse en tirer le meilleur parti ?

1221 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Depuis trois ans, nous subventionnons la VUB pour mener ce projet intéressant destiné à mieux recenser, faire connaître et développer les techniques alternatives à l'expérimentation animale. Nous avons en effet acté dans notre accord de majorité notre volonté de réduire le nombre d'animaux utilisés pour l'expérimentation. Nous allons dans la bonne direction puisque, entre 2019 et 2020, ce nombre est passé de 80.000 à 62.000.

L'enveloppe de 250.000 euros octroyée à la VUB vise à amplifier ce travail de recension, déjà public pour les chercheurs. Ce subside devrait permettre, au cours des deux prochaines années, d'engager du personnel, d'approfondir la connaissance des méthodes alternatives et de créer un site internet pour diffuser l'information. En outre, au-delà du monde de la recherche, l'objectif consiste aussi à développer une pédagogie à destination du grand public pour montrer nos efforts en faveur de la réduction de l'expérimentation animale.

Il s'agit d'une subvention générale, qui sera renouvelée l'année prochaine. Pour l'heure, les détails de sa ventilation ne sont pas encore connus.

Sur les aspects plus techniques de la recherche, je vous suggère de me poser des questions écrites ou orales.

Avec ce projet novateur, la Région bruxelloise se montre pionnière dans le développement de techniques alternatives, selon les trois "R" - réduction, remplacement, raffinement - visant à réduire la souffrance animale.

1223 **Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).**- L'effet peut être très positif. Nous espérons aussi que Bruxelles jouera un rôle de pionnier

betreffende "de lancering van een Brussels platform voor alternatieve methoden ter vervanging van dierproeven".

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) (in het Frans).- *Uit de pers vernamen wij dat de VUB een subsidie van 250.000 euro zal ontvangen om een platform te ontwikkelen over alternatieve methoden voor dierproeven. Is dit project een vervolg op de inventarisatie van dierproefmethoden die u in november 2020 aankondigde?*

Wat zal er precies op het platform staan? Hoe wordt de informatie gestructureerd? Is het platform alleen bestemd voor Brusselse spelers? Hoe zult u er bekendheid aan geven?

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Al drie jaar subsidiëren wij dit project van de VUB, dat gericht is op de ontwikkeling, inventarisatie en bekendmaking van alternatieve technieken voor dierproeven. In het regeerakkoord staat immers het voornemen om het aantal proefdieren te doen verminderen. Tussen 2019 en 2020 is hun aantal al gedaald van 80.000 naar 62.000.*

De subsidie van 250.000 euro is bestemd voor de uitbreiding van de inventarisatie. In de komende twee jaar moet het met deze subsidie mogelijk zijn personeel in dienst te nemen, de kennis van alternatieve methoden te verdiepen en een website op te zetten. Daarnaast moet er ook een informatiecampagne komen die duidelijk maakt dat het gewest zich inspant om het aantal dierproeven te verminderen.

Deze algemene subsidie wordt volgend jaar verlengd. Op dit moment zijn de details van de verdeling nog niet bekend.

Met dit project speelt het gewest een voortrekkersrol in de ontwikkeling van alternatieve technieken.

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) (in het Frans).- *Ook wij hopen dat het gewest een voortrekkersrol speelt bij de*

dans la réduction du recours aux animaux d'expérimentation, et ce projet pourra évidemment y contribuer.

Nous serons attentifs à ce dossier. La situation va dans le bon sens, mais 62.000 animaux, cela reste 62.000 de trop.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME CÉLINE FREMAULT

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "les aides bruxelloises à l'acquisition d'une habitation à la lumière du dernier baromètre immobilier de la Fédération du notariat".

Mme Céline Fremault (cdH).- La Fédération du notariat publiait cette semaine son baromètre immobilier du premier semestre de l'année 2021, dans le contexte particulier de l'après-crise sanitaire et de la rareté des biens.

Outre l'augmentation à laquelle on s'attendait, des paliers ont été dépassés, non sans lien avec la fiscalité. Les prix sont beaucoup plus élevés, avec une moyenne de 507.936 euros pour une maison. Le prix des appartements, qui représentent deux logements sur trois, a quant à lui franchi le cap des 280.000 euros (281.593 euros).

Cette évolution restreint encore l'accès à la propriété pour une série de Bruxellois, en particulier les jeunes. Des mesures en leur faveur sur la question du logement avaient pourtant été prises, sous la précédente législature, par M. Vanhengel et moi-même.

Lorsque je vous avais interrogé sur l'acquisition, vous répondiez : "La réflexion ayant pour objectif de faciliter l'accès à la propriété des logements par des acquéreurs-occupants est en préparation (...) Nous examinerons également la santé du budget régional et verrons quelles sont les marges pouvant être libérées, afin de progresser par rapport à l'actuel système d'abattement."

Avez-vous pris connaissance du baromètre immobilier du premier semestre de l'année 2021 ? Quelle en est votre première analyse ?

Où en êtes-vous dans votre réflexion sur la réduction du coût fiscal de l'achat d'une habitation ? Est-il prévu, à moyen terme, de modifier l'actuel système d'abattement ?

M. Sven Gatz, ministre.- J'ai en effet pris connaissance de l'accélération de la hausse des prix de l'immobilier résidentiel en Belgique. Cela s'explique aisément : comme sur tous les marchés, si la demande est plus forte que l'offre, les prix augmentent.

vermindering van het aantal dierproeven. Proeven op 62.000 dieren vinden wij nog veel te veel.

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT

aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "de Brusselse steun bij het kopen van een pand in het licht van de laatste vastgoedbarometer van de Federatie van het Notariaat."

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- *Uit de vastgoedbarometer van de Federatie van het Notariaat voor het eerste semester van het jaar 2021 blijkt dat de gemiddelde huizenprijs 507.936 euro bedraagt. De gemiddelde prijs voor een appartement heeft de kaap van 280.000 euro gerond.*

Daardoor wordt het nog moeilijker om vastgoed te verwerven, ondanks de maatregelen die minister Vanhengel en ikzelf tijdens de vorige regeerperiode namen.

Wat denkt u van deze resultaten van de vastgoedbarometer? Hoe zit het met de vermindering van de fiscale lasten bij de aankoop van een woning? Wordt het systeem van het abattement bijgestuurd?

De heer Sven Gatz, minister (in het Frans).- *In het regeerakkoord staat dat de vermindering van de registratierechten wordt herzien op basis van de evolutie van de vastgoedprijzen. We mogen echter niet vergeten dat de ongeziene gezondheids crisis grote gevolgen heeft voor de begroting. Om*

Cette hausse des prix concerne principalement la Flandre - et même la Wallonie -, avec une augmentation d'environ 5 %, maisons et appartements confondus. À Bruxelles, l'augmentation est plus faible, mais les prix y étaient déjà plus élevés. Une chose est sûre : en cinq ans, c'est à Bruxelles que la hausse des prix a été la plus forte.

L'accord de majorité prévoit que le régime d'abattement sur les droits d'enregistrement sera revu en lien avec l'évolution des prix de l'immobilier. Cependant, rappelons que nous avons dû faire face à une crise sanitaire sans précédent, qui a eu une forte incidence sur le budget régional. Par ailleurs, pour avoir un quelconque effet, une majoration de l'abattement doit être conséquente et transparente.

Malgré la crise et un budget pour l'instant sous pression, le gouvernement bruxellois est bien conscient qu'il convient de poursuivre la politique facilitant l'accès à la propriété afin de maintenir la classe moyenne à Bruxelles. Au vu de ces éléments, de concert avec mon collègue chargé de l'environnement, nos services respectifs ont été chargés d'élaborer un incitant fiscal supplémentaire au niveau des droits d'enregistrement, visant à promouvoir la rénovation durable du bâti.

¹²³¹ Le transfert de propriété est en effet un moment charnière pour entreprendre des travaux de rénovation importants. Une mesure ciblée permet de limiter l'impact budgétaire, tant pour le budget des acquéreurs que pour le budget régional, tout en travaillant sur les objectifs climatiques de la Région.

Nous allons donc bien mettre cette question sur la table au début de l'automne, mais garderons un œil sur le budget.

¹²³³ **Mme Céline Fremault (cdH).**- Si je comprends bien, vous travaillez avec le gouvernement sur une formule d'incitant fiscal "lié" à la question énergétique et environnementale. Cet incitant sera donc différent de celui instauré sous la législature précédente. J'ose imaginer qu'un tel changement mettra l'accent sur l'abattement. Le problème que nous constatons est qu'une fois dépassé le cap des 500.000 euros, il n'y a plus d'abattement.

Je reviendrai plus tard sur la portabilité des droits d'enregistrement. La Région bruxelloise n'a jamais travaillé sur cet élément. Il est pourtant essentiel pour de nombreux Bruxellois qui ont besoin d'aide dans le cas d'un second achat et la vente du premier logement, avec le système du sac à dos.

J'ose espérer que des mesures positives seront annoncées et qu'elles entreront en vigueur en janvier 2022, parce que nous ne pouvons pas nous permettre d'attendre indéfiniment. Année après année, la classe moyenne quitte Bruxelles et des jeunes achètent en périphérie, alors que nous avons besoin de les garder à Bruxelles.

¹²³⁵ - La séance est suspendue à 15h29.

²²⁴⁷ - La séance est reprise à 15h45.

effect te hebben, moet een vermeerdering van het abattement aanzienlijk en transparant zijn.

Ondanks de druk op de begroting is de regering zich ervan bewust dat wonen toegankelijk moet blijven om de middenklasse in Brussel te houden. Daarom hebben mijn diensten en die van de minister van Leefmilieu de opdracht gekregen om een fiscale stimulans uit te werken die duurzame renovatie aanmoedigt.

De overdracht van vastgoed is het moment bij uitstek om te renoveren. Met een gerichte maatregel kunnen we de impact op de begroting van het gewest en op het budget van de kopers beperken, terwijl we oog hebben voor de klimaatdoelstellingen.

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- *Als ik het goed begrijp, werkt de regering aan een fiscale stimulans die inspeelt op de energie- en klimaatproblematiek. Ik hoop maar dat de nadruk op het abattement ligt, want vanaf 500.000 euro geldt die niet meer.*

Het Brussels Gewest heeft nooit werk gemaakt van de overdraagbaarheid van registratierechten. Die is nochtans van essentieel belang voor Brusselaars die hun eerste woonst verkopen om een tweede te kunnen kopen.

Ik hoop dat u maatregelen aankondigt die in januari 2022 van kracht worden, want we kunnen niet langer wachten. De middenklasse verlaat al jaren het Brussels Gewest.

- De vergadering wordt geschorst om 15.29 uur.

- De vergadering wordt hervat om 15.45 uur.

2249 **DISCOURS EN L'HONNEUR DU GREFFIER SORTANT**

2249 **M. le président.-** Notre greffier M. Patrick Vanleemputten prendra sa retraite ce 20 juillet. Je me permets de saluer sa famille qui est présente dans l'assemblée. M. Vanleemputten sera encore notre greffier secrétaire général jusqu'à la séance de clôture de cette année parlementaire mais, comme il ne pourra pas assister à cette dernière, je profite de sa présence aujourd'hui pour revenir brièvement sur son parcours et le remercier des années qu'il a passées au service du parlement.

M. Vanleemputten aura été notre greffier pendant six ans. Lorsqu'il entre en fonction en 2015, il a derrière lui une riche carrière de près de 35 ans dans la fonction publique. Une carrière d'ailleurs presque entièrement consacrée à notre assemblée.

(poursuivant en néerlandais)

Sa carrière de près de 35 ans aura été presque entièrement placée sous le signe de notre assemblée.

(poursuivant en français)

Après ses études de droit, il effectue un passage par l'administration communale de Woluwe-Saint-Pierre puis il travaille durant cinq ans à la Chambre des représentants - d'abord au secrétariat législatif puis au secrétariat général -, de 1984 à 1989.

En 1989, il rejoint le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale qui venait alors tout juste d'être créé. Cette assemblée devait être dotée de services, de personnel, il fallait apprendre à la faire fonctionner. Patrick Vanleemputten est des débuts de cette aventure, enthousiasmante mais pas toujours facile.

(poursuivant en néerlandais)

Il a débuté aux services législatifs, passant de conseiller à directeur.

(poursuivant en français)

En 2015, il succède à Serge Govaert à la tête des services du parlement. Il connaît très bien l'institution, et il apporte aussi à la fonction sa connaissance très fine du droit public, du fédéralisme belge et des institutions bruxelloises - des matières qu'il a d'ailleurs enseignées aux étudiantes et étudiants de la Haute École Francisco Ferrer, en tant que professeur invité. Notons qu'il est l'auteur d'un ouvrage sur les institutions bruxelloises, leur position dans la structure fédérale de notre pays, leur organisation, leur fonctionnement et leur financement.

(poursuivant en néerlandais)

**TOESPRAAK TER ERE VAN
DE UITTREDENDE GRIFFIER**

De voorzitter.- Onze griffier, de heer Patrick Vanleemputten, gaat op 20 juli met pensioen. Ik wil graag zijn familie begroeten die in de zaal aanwezig is. De heer Vanleemputten zal tot de laatste zitting van dit parlementaire jaar onze griffier-secretaris-generaal blijven, maar aangezien hij die zitting niet zal kunnen bijwonen, zou ik van zijn aanwezigheid hier vandaag gebruik willen maken om kort terug te blikken op zijn loopbaan en hem te bedanken voor de jaren die hij in dienst van het parlement heeft doorgebracht.

De heer Vanleemputten is al zes jaar onze griffier. Toen hij in 2015 zijn functie opnam, had hij een rijkgevulde carrière van bijna 35 jaar bij de overheid achter de rug. Een carrière die bijna volledig gewijd was aan ons parlement.

(verder in het Nederlands)

Toen hij in 2015 aantrad, had hij een rijke carrière van bijna 35 jaar bij de overheid achter de rug - een carrière die bijna volledig in het teken stond van onze assemblee.

(verder in het Frans)

Na zijn rechtenstudie werkte hij even op het gemeentebestuur van Sint-Pieters-Woluwe en vervolgens vijf jaar in de Kamer van Volksvertegenwoordigers - eerst op het wetgevende secretariaat en vervolgens op het algemene secretariaat - van 1984 tot 1989.

In 1989 trad hij in dienst van het parlement van het toen pas opgerichte Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Dit parlement moest worden uitgerust met diensten en personeel, en het moest ook werken. Patrick Vanleemputten nam deel aan dat avontuur, dat spannend maar niet altijd gemakkelijk was.

(verder in het Nederlands)

Hij begon bij de wetgevende diensten, waar hij van adviseur opklom tot directieraad en vervolgens directeur werd.

(verder in het Frans)

In 2015 volgde hij Serge Govaert op als griffier. Hij kent de instelling zeer goed en heeft ook zijn zeer grondige kennis van het publiek recht, het Belgisch federalisme en de Brusselse instellingen mee - onderwerpen die hij ook aan studenten van de Haute École Francisco Ferrer heeft onderwezen, als gastprofessor. Hij is de auteur van een boek over de Brusselse instellingen, hun plaats in de federale structuur van ons land, hun organisatie, hun werking en hun financiering.

(verder in het Nederlands)

Voici résumée une précieuse carrière au service de l'État en général, et du Parlement bruxellois en particulier.

2251 M. Vanleemputten, vous êtes un grand commis de l'État, un haut fonctionnaire de grande qualité et un fin connaisseur de notre vie politique.

Vous et moi n'aurons eu l'occasion de travailler ensemble que deux années, que la crise sanitaire aura rendues très particulières. Deux ans, c'est relativement court à l'échelle d'une carrière, mais j'ai pu prendre la mesure de votre dévouement à notre institution, de votre expertise, de votre rigueur, de votre précision et de votre droiture.

En mon nom, et au nom du parlement, je vous remercie pour ces six années à la tête de nos services, mais aussi et surtout pour les 32 années que vous avez consacrées à faire fonctionner et rayonner notre parlement.

Je vous souhaite une très belle retraite, sereine et riche de nouvelles découvertes, et de beaux moments partagés avec ceux qui vous sont chers, votre épouse, vos enfants et vos petits-enfants.

Nous aurons encore l'occasion de vous fêter pour votre dernier Bureau élargi, mais je tenais une dernière fois à vous adresser tous nos remerciements les plus sincères pour cette belle carrière au service de notre parlement.

(L'assemblée se lève. Vifs et longs applaudissements)

2255 **Mme Alexia Bertrand (MR).**- Je serai brève. Ma carrière parlementaire n'étant pas aussi longue que celle de M. le greffier, je passerai la parole à mon collègue Vincent De Wolf qui, lui, siège depuis plus longtemps dans cette assemblée et a pu suivre le parcours de M. Vanleemputten.

M. le président, vous m'avez ôté les mots de la bouche. Quand on pense à vous, M. le greffier, les mots qui viennent immédiatement à l'esprit sont : grand commis de l'État, rigueur, précision juridique, professionnalisme, impartialité - vous vous placez au-dessus de la mêlée -, courtoisie et gentillesse, on ne vous a jamais vu vous énerver, vous restez toujours d'un calme olympien en toute situation.

Comme vous, M. le président, j'ai vu M. le greffier s'adapter à la crise du Covid-19 d'une façon remarquable. Cette dernière année, il a fait entrer notre parlement dans la modernité et nous lui en sommes très reconnaissants.

Au nom de mon groupe, je vous souhaite, M. le greffier, le meilleur pour votre retraite et beaucoup de bonheur dans votre nouvelle vie.

(Vifs et longs applaudissements)

Dit was, samengevat, het verloop van een waardevolle carrière ten dienste van de staat, in het algemeen, en van het Brussels Parlement in het bijzonder.

Mijnheer Vanleemputten, u bent een hoge ambtenaar en kent de finesses van ons politieke leven.

U en ik hebben slechts twee jaar kunnen samenwerken, een samenwerking die door de gezondheids crisis heel bijzonder is geworden. Twee jaar is een betrekkelijk korte periode in een carrière, maar ik heb uw toewijding aan onze instelling, uw deskundigheid, uw nauwgezetheid, uw nauwkeurigheid en uw oprechtheid kunnen waarderen.

Namens mijzelf en namens het parlement dank ik u voor deze zes jaar aan het hoofd van onze diensten, maar ook en vooral voor de 32 jaar die u hebt gewijd aan het doen werken en schitteren van ons parlement.

Ik wens u een heel gelukkig pensioen, dat rustig zal verlopen maar ook rijk zal zijn aan nieuwe ontdekkingen en mooie momenten die u kunt delen met uw dierbaren, uw echtgenote, uw kinderen en uw kleinkinderen.

We zullen de gelegenheid nog hebben om uw laatste Uitgebreid Bureau te vieren, maar ik wil u graag nog een laatste keer bedanken voor uw prachtige carrière ten dienste van ons parlement.

(De parlementsleden gaan staan. Lang en levendig applaus)

Mevrouw Alexia Bertrand (MR) *(in het Frans).*- Ik zal het kort houden. Aangezien mijn loopbaan nog niet zo lang is als die van de griffier, geef ik het woord aan de heer Vincent De Wolf, die al langer deze vergaderingen bijwoont.

Mijnheer de voorzitter, u neemt me de woorden uit de mond. Als we aan u denken, mijnheer de griffier, komen meteen de volgende woorden in ons op: professioneel, onpartijdig, vriendelijk en kalm.

Net zoals u heeft de griffier zich op een opmerkelijke manier aangepast aan de Covid-19-crisis.

Mijnheer de griffier, In naam van mijn fractie wens ik u het beste voor uw pensioen en veel geluk met uw nieuwe leven.

(Lang en levendig applaus)

2259 **M. Vincent De Wolf (MR).**- M. le président, je vais refaire l'exercice que j'ai spontanément fait avec vous lors de la dernière réunion de notre Bureau, où nous avons déjà rendu hommage à M. Vanleemputten.

M. Vanleemputten s'est engagé très jeune dans la fonction publique. Il n'a jamais pensé à faire autre chose que devenir fonctionnaire. Et pas n'importe quel fonctionnaire, car il aura été, pour la majorité de sa carrière, fonctionnaire parlementaire. C'est presque un virus familial, puisque son frère est le greffier du Parlement francophone bruxellois. Chacun a réussi ses examens de recrutement, chacun a décidé de diriger une administration dans un parlement.

Je connais M. Vanleemputten depuis 1999, l'année où j'ai prêté serment pour la première fois devant cette honorable assemblée. Je l'ai connu dans d'autres fonctions que celles de secrétaire général ou greffier, puisqu'il a aussi été conseiller et directeur.

Lorsque nous appelions M. Vanleemputten dans une commission pour lui demander son avis sur l'application d'un texte, on ne s'entendait pas toujours, mais les seuls conflits que nous ayons eus portaient sur le texte, sur l'interprétation ou les prises de position. Il n'a jamais été question de conflit entre personnes ! J'ai déjà vu M. Vanleemputten s'énerver, mais il garde toujours son sang-froid. On perçoit juste un petit changement sur son visage, dans son teint.

M. Vanleemputten est quelqu'un qui sait vraiment servir l'État et l'ensemble des parlementaires.

2261 Il est doté d'une grande faculté d'écoute. Il est véritablement moulé - et c'est assez rare - dans la défense de l'intérêt général. M. Vanleemputten est de ceux qui pensent que servir la fonction publique est l'une des plus belles tâches à accomplir, alors que certains, comme vous le savez, considèrent qu'être fonctionnaire est pratiquement une insulte : c'est celui qui n'a pas pu faire autre chose. M. Vanleemputten a démontré exactement l'inverse durant toute sa carrière.

Par ailleurs, M. Vanleemputten a un peu tout vécu ! Il a vécu la création de ce parlement et ses balbutiements. Il a vécu l'époque où ce parlement se composait de demi-parlementaires, tant en matière de compétences que d'indemnités. Il a siégé dans un grenier avant de changer d'endroit. Il a vécu la sixième réforme de l'État. Il a vu son institution gagner en importance et devenir presque autonome. Et enfin, il a vécu le séisme de la transparence, de la bonne gouvernance après la démission d'Yvan Mayeur à Bruxelles et toutes ses conséquences. Il a toujours su garder le cap, en bon capitaine.

Enfin, M. Vanleemputten est aussi un père et un grand-père très attentionné. Je le suis également et il importe de rappeler que c'est peut-être la chose la plus importante dans la vie.

De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).- *De heer Vanleemputten is al zeer jong ambtenaar geworden. Het grootste deel van zijn loopbaan werkte hij als parlementair ambtenaar.*

Ik ken de heer Vanleemputten sinds 1999, het jaar waarin ik voor het eerst de eed heb afgelegd voor dit parlement.

We waren het niet altijd eens met elkaar, maar de conflicten gingen alleen over teksten, interpretaties of standpunten. Het werd nooit persoonlijk! De heer Vanleemputten houdt altijd het hoofd koel.

De heer Vanleemputten stond werkelijk ten dienste van de staat en de parlementsleden.

Hij heeft een luisterend oor en verdedigt het algemeen belang. Volgens hem is het openbaar ambt een van de mooiste taken die men kan vervullen.

De heer Vanleemputten heeft zowat alles meegemaakt! De oprichting van dit parlement, de zesde staatshervorming enzovoort. Hij is altijd op koers gebleven, als een goede kapitein.

Ten slotte is de heer Vanleemputten ook een heel zorgzame vader en grootvader. Dat is misschien wel het belangrijkste in het leven.

Ik wens de griffier uit de grond van mijn hart een rijk tweede leven.

Bravo en hoedje af!

(Applaus)

Je souhaite donc à M. le greffier, du fond du cœur et très sincèrement, une seconde vie aussi riche, si pas plus riche, que celle qu'il a offerte à notre institution et à la Belgique.

Bravo et chapeau, M. Vanleemputten !

(Applaudissements)

²²⁶⁵ **M. Guy Vanhengel (Open Vld)** *(en néerlandais)*.- *M. le greffier, nous nous connaissons depuis la naissance de la Région de Bruxelles-Capitale. Outre le fait que vous êtes un excellent fonctionnaire et un brillant juriste, j'ai toujours apprécié les efforts que vous avez déployés en faveur des compromis et de la concorde. Notre Région est ainsi devenue peu à peu une entité accomplie dans le paysage institutionnel belge. Nous avons toujours pu compter sur vous, avec la bienveillance qui vous caractérise.*

Je vous souhaite bien du plaisir dans cette nouvelle vie à laquelle vous aspirez. Nous espérons pouvoir encore faire appel à vos services au cas où nous ne nous en sortirions pas.

Passez une excellente retraite avec votre famille !

(Applaudissements)

²²⁶⁹ **M. Ridouane Chahid (PS)**.- Je souhaiterais remercier le greffier pour le travail que nous avons accompli ensemble depuis mon arrivée en 2014. Son premier souci a toujours été la bonne gestion, même lors des périodes de crise.

Je tiens également à saluer le juriste qu'il est ainsi que l'impartialité dont il a toujours fait preuve vis-à-vis de l'ensemble des formations politiques. Il a également fait preuve d'un grand talent pour gérer cette administration qui, comme l'a dit M. De Wolf, a évolué depuis 1989. Elle a dû se développer et apprendre à se faire respecter des autres institutions. Ce n'est pas toujours une tâche aisée, mais le leader qu'il était a su incarner cette administration de même qu'il est parvenu à instaurer un certain respect au sein de son administration.

Au nom de mon groupe, je tiens à le remercier pour toutes ces années passées en sa présence et lui souhaiter une belle et heureuse retraite, pleine de moments calmes et passionnés en la

De heer Guy Vanhengel (Open Vld).- Mijn twee collega's, mevrouw Zamouri en mevrouw Dejonghe, hebben me expliciet gevraagd om ook een woordje tot u te richten, mijnheer de griffier.

We kennen elkaar al even lang als het Brussels Gewest bestaat. We hebben samen heel veel watertjes doorzwommen. Wat ik altijd bijzonder in u heb gewaardeerd, buiten het feit dat u natuurlijk een uitstekend ambtenaar en uitmuntend jurist bent, is dat u altijd heel vriendelijk, voorkomend en rustig hebt geholpen om te zoeken naar compromissen en naar overeenstemming, zodat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest stilaan uitgegroeid is tot een volwassen entiteit op het Belgische institutionele speelveld. We hebben daarvoor altijd op u kunnen rekenen, met de goedheid en welwillendheid die u kenmerkt. De contacten zijn altijd bijzonder aangenaam geweest, waarvoor onze oprechte dank.

Ik weet dat u nu uitkijkt naar een nieuw leven of naar een leven waarin u meer tijd zult kunnen besteden aan uw familie die hier vandaag op de tribune zit. Ik wens u daar heel veel plezier en succes mee. We hopen dat we indien nodig nog van uw diensten kunnen gebruikmaken, dat we u mogen telefoneren mochten we er niet uit geraken en dat u bereid zult zijn om ons vanop afstand verder te helpen.

Maar nu wensen we u een fantastisch pensioen en veel vreugde met uw familie. Hartelijk dank voor de vele jaren samen en nog veel levensgenot!

(Applaus)

De heer Ridouane Chahid (PS) *(in het Frans)*.- *Ik wil de griffier bedanken voor het werk dat we samen hebben verricht sinds mijn komst in 2014.*

Ik wil ook zijn kwaliteiten als jurist prijzen en de onpartijdigheid waarvan hij blijk gaf. Met veel talent heeft hij deze administratie beheerd, die sinds 1989 is geëvolueerd. Ze moest zich ontwikkelen en respect afdwingen van de andere instellingen.

In naam van mijn fractie wens ik hem een mooi en gelukkig pensioen.

(Applaus)

compagnie de sa famille et de ses amis. En mettant un peu de côté la vie institutionnelle bruxelloise, il aura à présent l'occasion de s'adonner aux loisirs qu'il aime tant.

(Applaudissements)

2269 **M. le président.-** Je constate toutefois que vous ne lui avez pas facilité la vie pour sa dernière ou avant-dernière journée, avec vos brillants conseils pour envoyer un document au Conseil d'État. Mais c'est aussi pour cela que j'ai eu et j'ai de la chance de l'avoir à mes côtés.

(Sourires)

2277 **M. Gilles Verstraeten (N-VA) (en néerlandais).- M. le greffier, je n'ai le privilège de vous côtoyer que depuis deux ans, mais j'ai pu constater que vous êtes l'archétype du fonctionnaire qui s'investit de manière désintéressée pour la cause publique et qui connaît ses dossiers.**

Vous êtes aussi l'archétype du juriste qui applique strictement les règles, tout en ayant la souplesse de toujours chercher une solution humaine.

Enfin, vous êtes l'archétype du greffier. Avec vous, nous perdons un homme aux nombreuses qualités, fort d'une grande connaissance juridique et d'un immense dévouement.

(Applaudissements)

2281 **Mme Françoise De Smedt (PTB).- M. Vanleemputten, au nom de notre groupe, nous vous félicitons et vous remercions pour tous les services rendus au parlement. M. Handichi me rappelait que, lorsque nous sommes arrivés au parlement, en 2014, il avait tout de suite senti l'homme fort en vous.**

De voorzitter.- U hebt hem het hem op zijn laatste of voorlaatste dag nochtans niet gemakkelijk gemaakt met uw briljant advies om een document naar de Raad van State te sturen. Ook daarom heb ik hem graag aan mijn zijde.

(Vrolijkheid)

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- In tegenstelling tot uw 32 jaar staat van dienst in dit huis en aan het Brussels gewest, mijnheer de griffier, ben ik nieuw hier. Ik ben in 2019 voor het eerst verkozen en mocht slechts twee jaar het voorrecht smaken om als fractiesecretaris met u in het Bureau van dit parlement samen te werken. Ik heb vastgesteld dat u zowat het archetype van de ambtenaar bent, namelijk iemand die zich belangeloos voor de publieke zaak inzet en zijn dossiers altijd kent. Geen enkele vraag, geen enkel probleem kon ik aanvoeren zonder dat u onmiddellijk met een immense koelbloedigheid en dossierkennis een volledig antwoord kon geven. Zo stond ik met mijn mond vol tanden en moest ik aanvaarden dat de zaken waren zoals u ze omschreef.

Ook het archetype van de jurist staat me voor ogen. U bent iemand die de regels streng toepast onder het motto *dura lex sed lex*, maar tegelijk de souplesse heeft om te allen tijde een menselijke oplossing te vinden, zoals recent nog op de laatste zitting van het Bureau. De regels streng volgen, maar altijd een oplossing op maat zoeken schijnt uw devies te zijn.

Ten slotte bent u ook het archetype van de griffier. U bent de enige die ik ken omdat ik hier nog maar twee jaar werk. Het grote verschil tussen een politieke loopbaan en een ambtelijke loopbaan is dat de ambtenaar weet hoeveel jaar ze in beslag zal nemen terwijl een politicus dat nooit met zekerheid weet. In tegenstelling tot u zal ik hier waarschijnlijk geen 32 jaar dienen.

Voor mij bent u dé griffier. We verliezen met u een man met vele kwaliteiten, een grote juridische kennis en veel inzet. We zullen de volgende griffier aan uw standaarden afmeten. Ik dank u voor uw inzet, wens u een mooi pensioen toe en nog heel veel levensgenot.

(Applaus)

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) (in het Frans).- Mijnheer Vanleemputten, namens onze fractie feliciteren wij u en danken wij u voor al uw diensten aan het parlement. De heer Handichi herinnerde me eraan dat, toen wij in 2014 tot het parlement toetraden, hij meteen de sterke man in u zag.

Nous vous félicitons également à l'occasion de votre retraite et vous souhaitons le meilleur, afin que vous puissiez en tirer le meilleur profit : vous l'avez bien méritée.

(Applaudissements)

2285 **Mme Céline Fremault (cdH).**- M. Vanleemputten, vous me connaissez depuis un certain temps, vous m'avez vue grandir, en quelque sorte, dans cet hémicycle. Les applaudissements nourris que vous entendez dans cet hémicycle et les collègues qui s'expriment en vidéoconférence témoignent de remerciements sincères et profonds de tous les groupes politiques.

Vous avez été, comme greffier, au service de toute une institution démocratique qui a changé et a dû s'adapter, mais vos qualités essentielles n'ont pas changé : l'impartialité, le respect et un certain flegme qui vous caractérise, même dans les moments de tension.

Vous avez été un grand passionné de votre travail quotidien, comme un vrai, grand, haut fonctionnaire. Vous avez certainement exercé votre fonction avec exemplarité, avec une incarnation de celle-ci qui a été noble et bienveillante, dans le dialogue. Vous avez été un faiseur de solutions, et c'est précieux par les temps qui courent.

Nous vous souhaitons, de la part du cdH, une retraite sereine et entourée de vos proches, notamment votre épouse, vos enfants et petits-enfants, mais une retraite où vous pourrez encore transmettre. Je sais que vous avez à cœur de transmettre, expliquer les choses, faire preuve de pédagogie.

J'espère que nous aurons le plaisir de vous revoir dans cette salle des glaces, lors des vœux. Merci de tout cœur pour l'attention que vous avez accordée à ce parlement, en lequel vous avez cru, et l'attention que vous avez portée à chacun d'entre nous.

(Applaudissements)

2289 **Mme Lotte Stoops (Groen)** *(en néerlandais).*- *Au nom d'Arnaud Verstraete, Soetkin Hoessen, Juan Benjumea Moreno et de tous nos collaborateurs de groupe, je tiens à saluer votre dévouement avec un poème de Walter Schelfout.*

Nous vous remercions pour tout ce que vous avez représenté pour la Région bruxelloise.

(Applaudissements)

Wij feliciteren u met uw pensionering en wensen u het allerbeste: u hebt het verdiend.

(Applaus)

Mevrouw Céline Fremault (cdH) *(in het Frans).*- *Mijnheer Vanleemputten, u kent mij al een tijdje. U hebt mij als het ware zien opgroeien in deze zaal. Het luide applaus dat u in deze zaal hoort en de collega's die via videoconferentie het woord voeren, getuigen van de oprechte dank van alle fracties.*

Als griffier hebt u ten dienste gestaan van een democratische instelling die is veranderd en zich heeft moeten aanpassen, maar uw kwaliteiten zijn niet veranderd: onpartijdigheid, respect en een zeker flegma dat u kenmerkt, zelfs in tijden van spanningen.

U was zeer gepassioneerd met uw werk bezig, als een echte hoge ambtenaar. U hebt uw taken zeker op voorbeeldige wijze vervuld, nobel en met de beste bedoelingen, in dialoog ook. U was steeds oplossingsgericht, en dat is kostbaar in deze tijden.

Namens het cdH wensen wij u een sereen pensioen toe, omringd door uw dierbaren, in het bijzonder uw echtgenote, kinderen en kleinkinderen, maar ook een pensioen waarin u uw werk nog zult kunnen overdragen. Ik weet dat u graag kennis wilt doorgeven, dingen uitleggen, onderwijzen.

Ik hoop dat wij het genoeg zullen hebben u terug te zien op de nieuwjaarsreceptie in de spiegelzaal. Hartelijk dank voor de aandacht die u hebt besteed aan dit parlement, waarin u steeds hebt geloofd, en voor de aandacht die u aan ieder van ons hebt gegeven.

(Applaus)

Mevrouw Lotte Stoops (Groen).- *Mijnheer de griffier, in naam van Arnaud Verstraete, Soetkin Hoessen, Juan Benjumea Moreno en, niet te vergeten, al onze fractiemedewerkers wil ook ik u en uw inzet eren. Dat wil ik doen met het gedicht "Vogels zaaien liederen" van Walter Schelfout.*

"Vogels zaaien blauw liederen / boven 't rijpend koren. / Als de blonde maaiers / van de zomer komen / zullen ze nog lang / de blijde liederen horen. / Hoewel de blauwe vogels / reeds zijn weggevlagen."

Onze fractie wenst u een voorspoedige vlucht naar nieuwe horizonten. Geniet van wat er komt, en hartelijk dank voor wat u hebt betekend voor het Brussels Gewest.

(Applaus)

2293 **M. Emmanuel De Bock (DéFI)**.- Au nom du groupe DéFI, j'aimerais vous remercier pour toutes ces années passées à nos côtés à nous supporter, ce qui n'est pas toujours évident. Vous avez sans doute connu plusieurs générations de députés. Peut-être avez-vous aussi contribué à en former.

Peu de gens le savent, mais vous êtes aussi professeur de droit. Le débat public est l'une de vos passions cachées. Les rares fois où je vous ai croisé à la machine à café près de la photocopieuse de la bibliothèque, nous avons eu de très intéressants débats, où j'ai cru voir poindre par certains moments l'homme plutôt que le greffier.

Au nom de mon groupe, je voudrais vous souhaiter la plus belle et la plus longue des dernières carrières que vous pourrez mener auprès de votre famille, celle de la retraite. Je voudrais également vous dire à quel point j'ai apprécié votre engagement, votre neutralité, votre capacité à rester dans votre rôle, discret mais efficace.

Vous étiez respecté du personnel, vous étiez à son écoute et vous avez transmis énormément de choses à tout un chacun. Merci d'avoir été en quelque sorte le vrai maire du palais.

(Applaudissements)

2297 **Mme Bianca Debaets (CD&V)** *(en néerlandais)*.- À mon tour, je vous remercie pour toutes ces années d'engagement et de fidélité. Je salue en vous l'homme intègre, compétent et très dévoué que j'ai appris à connaître.

(Applaudissements)

2301 **M. John Pitseys (Ecolo)**.- M. Vanleemputten, nous nous côtoyons depuis deux ans, des années extrêmement particulières qui ne nous ont pas peut-être pas permis de nous rencontrer autant que nous l'aurions tous souhaité.

Le groupe Ecolo compte de nombreux nouveaux parlementaires, et nous avons appris à vous connaître par couches successives. Chacune de ces couches nous a fait du bien.

Nous sommes nombreux à nous souvenir de notre première rencontre avec vous. Votre sens de l'accueil nous a marqués. Nous étions nouveaux, nous connaissions mal les procédures et les locaux, nous ne savions en réalité rien de bien précis. Votre gentillesse, votre prévenance, votre attention humaine nous ont été précieuses et ne se sont jamais démenties durant ces deux ans.

De heer Emmanuel De Bock (DéFI) *(in het Frans)*.- *In naam van de DéFI-fractie wil ik u bedanken omdat u ons al die jaren hebt gesteund.*

Weinigen weten dat u ook professor in de rechten bent. Het publieke debat is een van uw passies.

In naam van mijn fractie wens ik u een mooi en lang pensioen met uw gezin. Ik heb uw engagement en neutraliteit zeer gewaardeerd. U bleef altijd in uw rol.

U genoot respect van het personeel en hebt iedereen enorm veel bijgebracht.

(Applaus)

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).- Ik wil u op mijn beurt bedanken voor zoveel jaar engagement en trouwe dienst. We hebben samen geen 32 jaar op de teller staan zoals collega Vanhengel en collega De Wolf, maar ook in de jaren dat we hier samengewerkt hebben, heb ik u leren kennen als een heel toegewijde, integere en bekwame man.

U krijgt nu meer tijd voor uw passies, want ik ga ervan uit dat u naast politiek en naast Brussel ook nog andere passies hebt, en ook meer tijd voor uw gezin. We vergeten het soms, maar uw rol als vader en grootvader is minstens even belangrijk als die van griffier van het parlement. Geniet ervan en het ga u goed.

(Applaus)

De heer John Pitseys (Ecolo) *(in het Frans)*.- *We kennen elkaar sinds twee jaar. In deze zeer bijzondere jaren konden we elkaar misschien niet zo vaak ontmoeten als we allemaal hadden gewild.*

De Ecolofractie telt veel nieuwe parlementsleden en we hebben u beetje bij beetje leren kennen.

Velen onder ons herinneren zich onze eerste ontmoeting. Uw gastvrijheid en vriendelijkheid is ons opgevallen.

Uw hoffelijkheid is echt belangrijk geweest. Zo kunnen we ondanks alles gemeenschappelijke punten vinden.

Votre courtoisie constante a été réellement importante. Nous le voyons à chaque séance : nous avons tous envie de débattre, voire de nous disputer ; parfois les esprits s'échauffent, et nous avons besoin de personnes qui nous rappellent la politesse, la courtoisie, le sens des usages au sens le plus moderne et le plus noble du terme. C'est ce qui nous permet de trouver des points communs malgré tout, de nous traiter avec civilité. Et "civilité", "courtoisie", "politesse" au sens le plus moral et vertueux, sont autant de termes qui vous correspondent parfaitement.

²³⁰³ Votre expertise de juriste forme une troisième couche. Elle cache un goût pour la politique, la chose publique et les débats publics, ainsi qu'une connaissance et un amour des institutions qui nous rappelle à tous ce que devrait être le nôtre.

Un autre rappel précieux, mais qui a déjà été synthétisé par beaucoup de mes collègues, c'est votre sens de l'État, du bien commun et de l'intérêt général, qui fait l'unanimité. Je suis certain qu'il servira encore longtemps d'exemple.

Le groupe Ecolo vous dit un grand merci pour tout ce que vous avez donné à cette institution, mais aussi pour tout ce que vous nous avez offert pendant ces deux ans. Nous vous souhaitons une très heureuse retraite avec vos proches. Bonne route, bon vent !

(Applaudissements)

²³⁰⁷ **M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)** *(en néerlandais)*. - *Au cours de ma carrière dans ce parlement, vous êtes le quatrième greffier dont nous nous séparons. Sans vouloir me risquer à des comparaisons, je peux vous dire que, malgré quelques petites divergences d'opinions, vous avez encadré les travaux à la perfection et dirigé les services de manière remarquable, toujours avec objectivité. Je vous en remercie.*

(Applaudissements)

²³¹¹ **Mme Hilde Sabbe (one.brussels-Vooruit)** *(en néerlandais)*. - *C'est avec vous que j'ai appris ce qu'était la fonction de greffier. J'ai pu découvrir qu'un greffier comme vous est une balise de sagesse et de confiance, quelqu'un qui, porté par une connaissance infaillible, guide les autres. Quelqu'un sur qui l'on peut compter et dont on sait qu'il connaîtra la réponse à nos questions.*

Au-delà de vos compétences purement professionnelles, je salue également votre grande affabilité dans un monde parfois hostile.

Uw expertise als jurist verbergt een voorliefde voor de politiek en publieke debatten.

Veel parlementsleden herinnerden al aan uw zin voor staatsmanschap en algemeen belang.

De Ecolofractie bedankt u van harte voor uw inzet voor deze instelling. We wensen u een zeer gelukkig pensioen. Het ga u goed!

(Applaus)

De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang). - Mijnheer de griffier, mijn eerste herinnering aan u dateert van 1995, toen we samen in de trein zaten naar Parijs, toen u als ambtenaar op puike wijze een studiereis van de commissie voor de Ruimtelijke Ordening begeleidde en ik allang blij was dat er toch iemand met mij wilde praten.

Als ik me niet vergis, bent u de vierde griffier van wie we afscheid nemen tijdens mijn carrière hier. Ik wil me niet aan vergelijkingen wagen, maar ik wil wel zeggen dat u ondanks wat kleine meningsverschillen de werkzaamheden puik hebt begeleid, de diensten voortreffelijk hebt geleid en dat u dat altijd in eer en geweten deed, vanuit een geest van objectiviteit. Daar dank ik u voor.

Ik wens u en allen die u dierbaar zijn, een lang en vruchtbaar pensioen toe.

(Applaus)

Mevrouw Hilde Sabbe (one.brussels-Vooruit). - Zoals ik al in het Bureau heb toegegeven, en dat zegt veel over mijn onwetendheid, wist ik vroeger niet dat er een functie als griffier van het parlement bestaat. Ik heb moeten ontdekken wat dat allemaal inhoudt. U hebt me dat geleerd. Ik heb gemerkt dat een griffier als u een baken van wijsheid en vertrouwen is, iemand die anderen gidst en met een onfeilbare kennis toont aan nieuwelingen en aan ervaren rotten waar het allemaal om draait. Het gaf zowel nieuwelingen zoals ik als meer ervaren politici vertrouwen om iemand te kunnen rekenen van wie je weet dat hij het antwoord op je vragen wel zal kennen. Als we aan iemand

(Applaudissements)

²³¹⁵ **M. Pepijn Kennis (Agora)** (en néerlandais).- *En tant que nouveau député, il m'était parfois difficile de m'y retrouver et vous n'avez pas manqué de m'aider. Je salue la manière remarquable dont vous donniez la bonne interprétation de ce qui était permis ou ne l'était pas, toujours avec beaucoup de compréhension. Cela prouve votre dévouement à cette institution. Vous avez été pour moi un roc.*

(Applaudissements)

²³¹⁹ **M. le président.**- Nous aurons encore l'occasion de rendre hommage à notre greffier, lors du prochain Bureau élargi.

M. le greffier, nous vous remercions encore pour cette magnifique carrière.

²³²¹ **SCRUTIN SECRET EN VUE DE LA NOMINATION
DU GREFFIER/SECÉTAIRE GÉNÉRAL**

²³²¹ **M. le président.**- Le scrutin secret est clos.

Nous allons maintenant procéder au dépouillement des bulletins de vote.

Je vous propose de charger un secrétaire du Bureau d'accompagner le transport de l'urne dans l'hémicycle, de vérifier le nombre de votants et de dépouiller le scrutin avec un des autres secrétaires.

RÉSULTAT DU VOTE

Nombre de votes : 74.

Bulletins blancs et nuls : 10.

Votes valables : 64.

kunnen vragen hoe de vork in de steel zit, dan is hij het wel. Dat vond ik fantastisch. Ik weet dat mijn collega's Fouad Ahidar en Els Rochette er net zo over denken.

Naast uw puur professionele deskundigheid vond ik ook uw minzaamheid in wat soms toch wel een harde wereld is een verademing. Ik denk dat iedereen het met me eens zal zijn. Ik hoop dat u ongetwijfeld nog een heel fijne toekomst hebt. U mag weten dat, als ik in het vervolg hoor spreken over de griffier van het parlement, ik in mijn herinnering altijd uw gelaatstrekken voor mij zal zijn.

(Applaus)

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Ik sluit me bij alle lofbetuigingen aan. Als nieuw parlamentslid was het soms moeilijk om hier mijn weg te vinden. U hebt mij daar zeker bij geholpen. Ik vond u altijd al een discreet en ernstig persoon. U kon soms een wandelend reglement zijn. Het is inderdaad fantastisch hoe u op een correcte manier maar steeds met veel begrip de juiste interpretatie gaf van wat kon, moest of niet mocht gebeuren. Dat toont uw toewijding aan deze instelling. U bent voor mij hier de rots in de branding geweest. Ik wens u het allerbeste toe in uw nieuwe leven, met evenveel toewijding en overtuiging, en wens u vooral toe er ten volle van te genieten.

(Applaus)

De voorzitter.- We zullen nog de gelegenheid hebben om hulde te brengen aan onze griffier op het volgende Uitgebreid Bureau.

Mijnheer de griffier, we bedanken u nogmaals voor deze schitterende carrière.

**GEHEIME STEMMING MET HET
OOG OP DE BENOEMING VAN DE
GRIFFIER/SECRETARIS-GENERAAL**

De voorzitter.- De geheime stemming is gesloten.

Wij gaan nu over tot de telling van de stembrieven.

Ik stel u voor om een secretaris van het Bureau ermee te belasten het transport van de stembus naar het halfroond te begeleiden, het aantal stemmers te controleren en de stemmen te tellen met een van de andere secretarissen.

UITSLAG VAN DE STEMMING

Aantal stemmen: 74.

Blanco en ongeldige stemmen: 10.

Geldige stemmen: 64.

Votes positifs en faveur de la nomination de M. Hugues Timmermans : 56.

Votes négatifs : 8.

La nomination de M. Hugues Timmermans, sur la base de la proposition motivée présentée par le Bureau, obtient donc la majorité absolue des suffrages au sein du parlement.

En conséquence, je proclame M. Hugues Timmermans en qualité de greffier/secrétaire général du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, avec effet au 21 juillet 2021.

En vertu du préambule du règlement, le greffier du Parlement occupe la même fonction au sein de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune.

Conformément à l'article 12 du statut administratif du greffier et du greffier adjoint, j'inviterai M. Hugues Timmermans à prêter serment entre mes mains avant son entrée en fonction.

2325 **SCRUTIN SECRET EN VUE DE LA PRÉSENTATION
D'UNE LISTE DOUBLE DE SECONDS
CANDIDATS POUR LE REMPLACEMENT
DE SIX MEMBRES DE LA COMMISSION
ROYALE DES MONUMENTS ET DES SITES
DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

2325 *(Article 11 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire)*

2325 **M. le président.-** Nous allons maintenant procéder au dépouillement des bulletins de vote.

Je vous rappelle qu'il convient de désigner six seconds candidats.

Je vous propose de charger un secrétaire siégeant au Bureau de vérifier le nombre de votants et de dépouiller le scrutin avec un des autres secrétaires.

RÉSULTAT DU VOTE

Nombre de voix émises : 74.

Votes blancs et nuls : 11.

Nombre de votes valables : 63.

Nombre de voix obtenues par chaque candidat :

Pour M. Bernard Blockmans : 1 vote ;

Pour M. Ghislain Claerbout : 2 votes ;

Positieve stemmen voor de benoeming van de heer Hugues Timmermans: 56.

Negatieve stemmen: 8.

De benoeming van de heer Hugues Timmermans op basis van het gemotiveerde voorstel voorgelegd door het Bureau, behaalt bijgevolg de volstreekte meerderheid van de stemmen in het parlement.

Bijgevolg roep ik de heer Hugues Timmermans uit tot griffier/secretaris-generaal van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement met ingang van 21 juli 2021.

Krachtens de preambule van het reglement, vervult de griffier van het parlement dezelfde functie in de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Overeenkomstig artikel 12 van het administratief statuut van de griffier en de adjunct-griffier, zal ik de heer Hugues Timmermans verzoeken tegenover mij de eed af te leggen alvorens in functie te treden.

**GEHEIME STEMMING MET HET OOG OP DE
VOORDRACHT VAN EEN DUBBELTAL VAN EERSTE
KANDIDATEN VOOR DE VERVANGING VAN
ZES LEDEN VAN DE KONINKLIJKE COMMISSIE
VOOR MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN VAN
HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

*(Artikel 11 van het Brussels
Wetboek van Ruimtelijke Ordening)*

De voorzitter.- Wij gaan nu over tot de telling van de stembrieven.

Ik herinner u eraan dat zes tweede kandidaten moeten worden verkozen.

Ik stel voor een secretaris die zitting heeft in het Bureau ermee te belasten het aantal stemmers te controleren en de stemmen te tellen met een van de andere secretarissen.

UITSLAG VAN DE STEMMING

Aantal uitgebrachte stemmen: 74.

Blanco en ongeldige stemmen: 11.

Aantal geldige stemmen: 63.

Aantal behaalde stemmen per kandidaat:

Voor de heer Bernard Blockmans: 1 stem;

Voor de heer Ghislain Claerbout: 2 stemmen;

| | |
|---|--|
| Pour M. Carlo De Caluwé : 49 votes ; | Voor de heer Carlo De Caluwé: 49 stemmen; |
| Pour M. Andries Deknopper : 2 votes ; | Voor de heer Andries Deknopper: 2 stemmen; |
| Pour M. André Delhez : 3 votes ; | Voor de heer André Delhez: 3 stemmen; |
| Pour M. Christian Frisque : 49 votes ; | Voor de heer Christian Frisque: 49 stemmen; |
| Pour M. Christophe Gillis : 3 votes ; | Voor de heer Christophe Gillis: 3 stemmen; |
| Pour M. Thierry Henrard : 1 vote ; | Voor de heer Thierry Henrard: 1 stem; |
| Pour M. Géry Leloutre : 46 votes ; | Voor de heer Géry Leloutre: 46 stemmen; |
| Pour M. Gertjan Madalijns : 3 votes ; | Voor de heer Gertjan Madalijns: 3 stemmen; |
| Pour Mme Marie-Noëlle Martou : 51 votes ; | Voor mevrouw Marie-Noëlle Martou: 51 stemmen; |
| Pour Mme Laura Nsengiyumva : 45 votes ; | Voor mevrouw Laura Nsengiyumva: 45 stemmen; |
| Pour M. Sammy Stofferis : 0 vote ; | Voor de heer Sammy Stofferis: 0 stem; |
| Pour M. Pierre Van Assche : 1 vote ; | Voor de heer Pierre Van Assche: 1 stem; |
| Pour M. Thomas Vandormael : 3 votes ; | Voor de heer Thomas Vandormael: 3 stemmen; |
| Pour Mme Ann Verdonck : 52 votes ; | Voor mevrouw Ann Verdonck: 52 stemmen; |
| Pour Mme Ann Voets : 7 votes ; | Voor mevrouw Ann Voets: 7 stemmen; |
| Pour Mme Anne Wetsi Poma : 6 votes. | Voor mevrouw Anne Wetsi Poma: 6 stemmen. |
| Six candidats obtiennent la majorité absolue des scrutins : | Zes kandidaten behalen de volstrekte meerderheid van de stemmen: |
| - Mme Ann Verdonck, | - mevrouw Ann Verdonck, |
| - Mme Marie-Noëlle Martou, | - mevrouw Marie-Noëlle Martou, |
| - M. Carlo De Caluwé, | - de heer Carlo De Caluwé, |
| - M. Christian Frisque, | - de heer Christian Frisque, |
| - M. Géry Leloutre, | - de heer Géry Leloutre, |
| - et Mme Laura Nsengiyumva | - en mevrouw Laura Nsengiyumva |
| obtiennent la majorité absolue des voix et le plus grand nombre de scrutins et sont présentés comme seconds candidats aux six mandats vacants de membres de la Commission royale des monuments et des sites de la Région de Bruxelles-Capitale. | behalen de volstrekte meerderheid van stemmen en het grootst aantal stemmen en zijn dus aangewezen als tweede kandidaten voor de zes vacante mandaten van lid van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. |

VOTES NOMINATIFS**NAAMSTEMMINGEN**

2329 **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition d'ordonnance de M. Mathias Vanden Borre, Mme Cieltje Van Achter et M. Gilles Verstraeten modifiant l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement relative à l'instauration d'une exigence de connaissances linguistiques en tant qu'obligation permanente du locataire (nos A-313/1 et 2 – 2020/2021) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition d'ordonnance votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 1

81 membres sont présents.

76 membres répondent oui.

4 membres répondent non.

1 membre s'abstient.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition d'ordonnance.

2331
2333
2341

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance visant à autoriser la dérogation au délai de quatre ans prévu pour l'organisation des élections des membres des Conseils consultatifs des locataires au sein des sociétés immobilières de service public (nos A-344/1 et 2 – 2020/2021).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 2

82 membres sont présents.

82 répondent oui.

En conséquence, le parlement adopte à l'unanimité la proposition d'ordonnance qui sera soumise à la sanction du gouvernement.

2349

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant des mesures relatives à la taxe sur les établissements d'hébergement touristique prises en raison de la crise sanitaire du Covid-19 (nos A-392/1 et 2 – 2020/2021).

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van ordonnantie van de heer Mathias Vanden Borre, mevrouw Cieltje Van Achter en de heer Gilles Verstraeten tot wijziging van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode betreffende het invoeren van een taalkennisvereiste als blijvende huurdersverplichting (nrs. A-313/1 en 2 – 2020/2021) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van ordonnantie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 1

81 leden zijn aanwezig.

76 antwoorden ja.

4 antwoorden neen.

1 onthoudt zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van ordonnantie aan.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van ordonnantie tot goedkeuring van de afwijking op de periode van vier jaar voor de organisatie van de verkiezing van de leden van de Adviesraden van de huurders ingesteld bij de openbare vastgoedmaatschappijen (nrs. A-344/1 en 2 – 2020/2021).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 2

82 leden zijn aanwezig.

82 antwoorden ja.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van ordonnantie met eenparigheid van stemmen aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende diverse maatregelen met betrekking tot de belasting op de inrichtingen van toeristisch logies op grond van de gezondheids crisis van de Covid-19 (nrs. A-392/1 en 2 – 2020/2021).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 3

82 membres sont présents.

77 membres répondent oui.

5 membres s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance, qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

²³⁵⁵ **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de M. Vincent De Wolf, Mmes Viviane Teitelbaum, Anne-Charlotte d'Ursel et Alexia Bertrand visant à permettre l'application de la règle "one-in two-out" en vue de compenser les charges administratives des entreprises induites par une réglementation nouvelle ou modifiée (nos A-52/1 et 2 – 2019/2020) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 4

81 membres sont présents.

56 répondent oui.

23 répondent non.

2 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition de résolution.

²³⁵⁷ **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition d'ordonnance de MM. David Weytsman, David Leisterh et Mme Clémentine Barzin visant à soutenir les transitions de parcours professionnels vers le statut d'indépendant à titre principal (nos A-77/1 et 2 – 2019/2020) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition d'ordonnance votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 3

82 leden zijn aanwezig.

77 antwoorden ja.

5 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van de heer Vincent De Wolf, mevrouw Viviane Teitelbaum, mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel en mevrouw Alexia Bertrand ertoe strekkende de toepassing van de regel 'one-in two-out' mogelijk te maken en aldus de administratieve rompslomp voor de bedrijven als gevolg van een nieuwe of gewijzigde regelgeving te compenseren (nrs. A-52/1 en 2 – 2019/2020) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 4

81 leden zijn aanwezig.

56 antwoorden ja.

23 antwoorden neen.

2 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van resolutie aan.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van ordonnantie van de heren David Weytsman, David Leisterh en mevrouw Clémentine Barzin ter ondersteuning van de programma's voor de doorstroming naar het statuut van zelfstandige in hoofdberoep (nrs. A-77/1 en 2 – 2019/2020) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van ordonnantie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

RÉSULTAT DU VOTE 5

82 membres sont présents.

59 répondent oui.

20 répondent non.

3 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition d'ordonnance.

²³⁵⁹ **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de M. David Weytsman, Mmes Dominique Dufourny et Aurélie Czekalski visant à soutenir et encadrer le potentiel socio-économique du secteur e-sport, dans un cadre gagnant-gagnant (nos A-81/1 et 2 – 2019/2020) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 6

82 membres sont présents.

47 répondent oui.

20 répondent non.

15 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition de résolution.

²³⁶¹ **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant confirmation des arrêtés du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pris en exécution de l'ordonnance du 23 novembre 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19 (nos A-395/1 et 2 – 2020/2021).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 7

82 membres sont présents.

55 répondent oui.

UITSLAG VAN DE STEMMING 5

82 leden zijn aanwezig.

59 antwoorden ja.

20 antwoorden neen.

3 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van ordonnantie aan.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van de heer David Weytsman, mevrouw Dominique Dufourny en mevrouw Aurélie Czekalski ter ondersteuning en omkadering van het sociaaleconomisch potentieel van de e-sportsector, in een win-winscenario (nrs. A-81/1 en 2 – 2019/2020) - (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 6

82 leden zijn aanwezig.

47 antwoorden ja.

20 antwoorden neen.

15 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van resolutie aan.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende bekrachtiging van de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot uitvoering van de ordonnantie van 23 november 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in het kader van de gezondheids crisis Covid-19 (nrs. A-395/1 en 2 – 2020/2021).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 7

82 leden zijn aanwezig.

55 antwoorden ja.

3 répondent non.

24 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

²³⁶³ **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 3 mai 2018 relative aux aides pour le développement économique des entreprises, en cas de calamité naturelle, de perturbation grave de l'économie ou d'événement extraordinaire (nos A-396/1 et 2 – 2020/2021).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 8

82 membres sont présents.

72 répondent oui.

10 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte la proposition d'ordonnance qui sera soumise à la sanction du gouvernement.

²³⁶⁵ **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment au protocole modifiant la Convention Benelux en matière de chasse et de protection des oiseaux, fait à Bruxelles le 17 février 2016 (nos A-379/1 et 2 – 2020/2021).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 9

82 membres sont présents.

80 répondent oui.

1 répond non.

1 s'abstient.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

²³⁶⁷ **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de modification du règlement réinsérant un chapitre VII et un article 131 (nos A-398/1 et 2 – 2020/2021).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 10

3 antwoorden neen.

24 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 3 mei 2018 betreffende de steun voor de economische ontwikkeling van ondernemingen in geval van een natuurramp, een ernstige verstoring van de economie of een buitengewone gebeurtenis (nrs. A-396/1 en 2 – 2020/2021).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 8

82 leden zijn aanwezig.

72 antwoorden ja.

10 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het protocol tot wijziging van de Benelux-overeenkomst op het gebied van jacht en de vogelbescherming, gedaan te Brussel op 17 februari 2016 (nrs. A-379/1 en 2 – 2020/2021).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 9

82 leden zijn aanwezig.

80 antwoorden ja.

1 antwoordt neen.

1 onthoudt zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel tot wijziging van het reglement tot herinvoeging van een hoofdstuk VII en een artikel 131 (nrs. A-398/1 en 2 – 2020/2021).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 10

82 membres sont présents.

67 répondent oui dans le groupe linguistique français.

15 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

En conséquence, le parlement adopte la proposition de modification du règlement.

²³⁶⁹ **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur la proposition de modification du statut des collaborateurs temporaires du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale relative aux évaluations (article 4bis).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 11

82 membres sont présents.

82 répondent oui.

En conséquence, la proposition de modification du statut des collaborateurs temporaires du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale relative aux évaluations (article 4bis) est adoptée.

²³⁷¹ **M. le président.**- La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- *La séance est levée à 16h33.*

82 leden zijn aanwezig.

67 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

15 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel tot wijziging van het reglement aan.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het voorstel van wijziging van het statuut van de tijdelijke medewerkers van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement met betrekking tot de evaluaties (artikel 4bis).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 11

82 leden zijn aanwezig.

82 antwoorden ja.

Het voorstel van wijziging van het statuut van de tijdelijke medewerkers van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement met betrekking tot de evaluaties (artikel 4bis) wordt aangenomen.

De voorzitter.- De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- *De vergadering wordt gesloten om 16.33 uur.*

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN / DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS

STEMMING 1 / VOTE 1

| | | |
|----|----|-----|
| Ja | 76 | Oui |
|----|----|-----|

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkara.

| | | |
|------|---|-----|
| Neen | 4 | Non |
|------|---|-----|

Dominiek Lootens-Stael, Cielte Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

| | | |
|------------|---|------------|
| Onthouding | 1 | Abstention |
|------------|---|------------|

Bianca Debaets.

STEMMING 2 / VOTE 2

| | | |
|----|----|-----|
| Ja | 82 | Oui |
|----|----|-----|

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soïresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkara.

STEMMING 3 / VOTE 3

| | | |
|----|----|-----|
| Ja | 77 | Oui |
|----|----|-----|

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Guy Vanhangel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkara.

| | | |
|--------------|---|-------------|
| Onthoudingen | 5 | Abstentions |
|--------------|---|-------------|

Pepijn Kennis, Dominiek Lootens-Stael, Cielkje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

STEMMING 4 / VOTE 4

| | | |
|----|----|-----|
| Ja | 56 | Oui |
|----|----|-----|

Leila Agic, Fouad Ahidar, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Francis Dagrín, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Jean-Pierre Kerckhofs, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Kalvin Soirese Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

| | | |
|------|----|-----|
| Neen | 23 | Non |
|------|----|-----|

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Dominiek Lootens-Stael, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Emin Özkara.

| | | |
|--------------|---|-------------|
| Onthoudingen | 2 | Abstentions |
|--------------|---|-------------|

Victoria Austraet, Pepijn Kennis.

STEMMING 5 / VOTE 5

| | | |
|----|----|-----|
| Ja | 59 | Oui |
|----|----|-----|

Leila Agic, Fouad Ahidar, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Francis Dagrín, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Jean-Pierre Kerckhofs, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

| | | |
|------|----|-----|
| Neen | 20 | Non |
|------|----|-----|

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Emin Özkara.

| | | |
|--------------|---|-------------|
| Onthoudingen | 3 | Abstentions |
|--------------|---|-------------|

Victoria Austraet, Pepijn Kennis, Christophe Magdalijs.

STEMMING 6 / VOTE 6

| | | |
|----|----|-----|
| Ja | 47 | Oui |
|----|----|-----|

Leila Agic, Fouad Ahidar, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués.

| | | |
|------|----|-----|
| Neen | 20 | Non |
|------|----|-----|

Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Emin Özkara.

| | | |
|--------------|----|-------------|
| Onthoudingen | 15 | Abstentions |
|--------------|----|-------------|

Jan Busselen, Francis Dagrín, Françoise De Smedt, Bianca Debaets, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Dominiek Lootens-Stael, Christophe Magdalijs, Petya Obolensky, Cielte Van Achter, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

STEMMING 7 / VOTE 7

| | | |
|----|----|-----|
| Ja | 55 | Oui |
|----|----|-----|

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkara.

| | | |
|------|---|-----|
| Neen | 3 | Non |
|------|---|-----|

Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

| | | |
|--------------|----|-------------|
| Onthoudingen | 24 | Abstentions |
|--------------|----|-------------|

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Jan Busselen, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, David Leisterh, Dominiek Lootens-Stael, Bertin Mampaka Mankamba, Petya Obolensky, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

STEMMING 8 / VOTE 8

| | | |
|----|----|-----|
| Ja | 72 | Oui |
|----|----|-----|

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkara.

| | | |
|--------------|----|-------------|
| Onthoudingen | 10 | Abstentions |
|--------------|----|-------------|

Jan Busselen, Francis Dagrín, Françoise De Smedt, Youssef Handichi, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Dominiek Lootens-Stael, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

STEMMING 9 / VOTE 9

| | | |
|----|----|-----|
| Ja | 80 | Oui |
|----|----|-----|

Leila Agic, Fouad Ahidar, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysels, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkara.

| | | |
|------|---|-----|
| Neen | 1 | Non |
|------|---|-----|

Victoria Austraet.

| | | |
|------------|---|------------|
| Onthouding | 1 | Abstention |
|------------|---|------------|

Pepijn Kennis.

STEMMING 10 / VOTE 10

Fransse taalgroep / Groupe linguistique français

| | | |
|----|----|-----|
| Ja | 67 | Oui |
|----|----|-----|

Leila Agic, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soïresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowitz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkara.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

| | | |
|----|----|-----|
| Ja | 15 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Jan Busselen, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Pepijn Kennis, Dominiek Lootens-Stael, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Khadija Zamouri.

STEMMING 11 / VOTE 11

| | | |
|----|----|-----|
| Ja | 82 | Oui |
|----|----|-----|

Leila Agic, Fouad Ahidar, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Jan Busselen, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Pepijn Kennis, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Els Rochette, Hilde Sabbe, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Calvin Soïresse Njall, Lotte Stoops, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Michaël Vossaert, David Weytsman, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Barbara de Radigués, Emin Özkara.